

مجلس ادارت

۲۔ ڈاکٹر نذیر احمد علی گڑھ

نعلی ندوی

۳۔ ضیاء الدین اصلاحی

احمد نظامی علی گڑھ

سلسلہ اسلام اور مستشرقین

۱۹۸۰ء میں اسلام اور مستشرقین کے موضوع پر دو انگلیں کے اہتمام میں جوہن الاقوامی کے سلسلہ میں اسی عنوان پر دو انگلیں نے ایک مہم اور نیا سلسلہ تالیفات شروع کیا ہے پانچ جلدیں مرتب ہو چکی ہیں۔

۱۔ میں جناب سید صباح الدین عبد الرحمن صاحب کے قلم سے اس سینار کی بہت ہی پرورداد قلم بند ہوئی ہے۔ قیمت ۲۰ روپے۔

۲۔ میں وہ تمام مقالات جمع کر دیے گئے ہیں جو اس سینار میں پڑھے گئے تھے اور ۳۳ روپے کے کر سہ ۸۳ ایک سلسلہ و اشایع بھی ہو چکے ہیں۔ قیمت ۳۳ روپے میں اسلام اور مستشرقین کے موضوع پر سینار کے علاوہ جو مقالات لکھے گئے ہیں، جمع بھی ہو چکے ہیں، جمع کر دیے گئے ہیں۔ قیمت ۳۳ روپے۔

۳۔ ریح اسلام کے مختلف پہلوؤں پر مستشرقین کے اعتراضات کے جواب میں علامہ مضانین جمع کر دیے گئے ہیں۔ قیمت ۳۳ روپے۔

۴۔ اسلامی علوم و فنون سے متعلق مستشرقین کی قابل قدر خدمات کے اعتراف کے بعد ریح اسلام کے مختلف پہلوؤں پر اعتراضات کے جواب میں مولانا سید سلیمان مضانین جمع کر دیے گئے ہیں۔ قیمت ۲۰ روپے۔

”میں“

جلد ۱۴۴ ماہ جمادی الاولیٰ ۱۴۱۰ھ مطابق ماہ دسمبر ۱۹۸۹ء

عدد ۶

مضامین

شذرات ضیاء الدین اصلاحی ۲۰۲ - ۲۰۴

مقالات

تحریک آزادی میں بنگال کے مسلمانوں کا حصہ پروفیسر خلیق احمد نظامی علی گڑھ ۲۲۵ - ۲۳۲

اقبال اور سرزمین اندلس جناب محمد بدیع الزماں صاحب ۲۳۸ - ۲۵۵

ریاست برطانویہ ڈاکٹر محمد شریف پھلواری شریف پٹنہ

ملاحیون اور ان کی تفسیر احمدی محمد طارق اعظمی عمری رفیق الدار صفین ۲۵۶ - ۲۷۱

انخبار علمیہ ع. ص ۲۷۳ - ۲۷۴

ادبیات

منقبت پروفیسر دلی اکبری انصاری لکھنؤ ۲۷۴

آہ! سید صباح الدین عبد الرحمن جناب وارث ریاضی، چپانک (بہار) ۲۷۵

مطبوعات جدیدہ ع. ص ۲۷۶ - ۲۸۰

ضروری اطلاع

کاغذ، کتابت و طباعت کی گرانی کی وجہ سے جنوری ۱۹۹۰ء سے معارف کا سالانہ چندہ چالیس روپیے کر دیا گیا ہے، لیکن جن خریداروں کا چندہ آچکا ہے، یا جو نئے خریدار دسمبر تک بنا چندہ بھیج دیں گے ان سے پرانا چندہ ہی لیا جائے گا۔

سیرونی ممالک کے لیے سالانہ چندہ (ہوائی ڈاک سے) دئی پونڈ یا بارہ ڈالر اور (مہولی ڈاک سے)

تین پونڈ یا پانچ ڈالر ہو گا۔

”میں“

شذرات

انتخاب کے بارے میں جس تشدد اور بدعنوانی کا اندیشہ ظاہر کیا جا رہا تھا وہ دور بوقتوں پر قبضہ کرنے کی اطلاعات موصول ہوئیں، علاوہ انہیں اس انتخاب کو نمایاں کامیابی حاصل ہوئی جن کا سیکولر کردار عام طور سے مشتبہ سمجھا جاتا تھا۔ بات یہ ہوئی کہ مرکز میں کسی سیاسی جماعت کو قطعی اکثریت نہ ملنے کی وجہ سے مضبوط حکومت نصیب نہیں ہو سکی، پارلیمنٹ کے ساتھ جن ریاستی اسمبلیوں کی جماعتوں کو شدید ہزیمت کا سامنا کرنا پڑا، اس کی وجہ سے اتر پردیش کی حکومت ختم ہو گئی، مگر جنوبی ہند کی بعض ریاستوں میں جہاں وہ برسرِ اقتدار نہیں تھے چلتا ہے کہ برسرِ اقتدار جماعتوں سے لوگوں میں عام نفرت و بیزاری پائی جاتی ہے۔ صوبوں میں نئی حکومتیں اس سے سبق لے کر آئندہ عوام کی امنگوں اور خواہشوں

بعد بھی دوسروں کے مقابلہ میں کانگریس ہی کو پارلیمنٹ کی زیادہ سیٹیں پینے حتیٰ سے دستبردار ہو گئی اس لیے راشٹریہ مورچہ کے لیے حکومت بنانا کی پانچ جماعتیں شامل ہیں، بھارتیہ جنتا پارٹی اور کمیونسٹ پارٹیوں نے اسے انکار کر دیا اور باہر رہ کر حکومت کی تائید کرنے کا فیصلہ کیا ہے انہیں اس کی وجہ سے نہیں کہا جاسکتا کہ وہ کس طرح اور کب تک اپنے کو حکومت میں شریک جماعتوں کے افراد کا رویہ بھی اس کے لیے مشکلات اور پیچیدہ حالات میں وزیرِ اعظم مٹروی۔ پی سنگھ کا ملک کی تبادلت کی بات ہے، وہ ایک سلجھے ہوئے آدمی ہیں، ان کی اعتدال پسندی، اس سے توقع ہے کہ وہ ملک کو صاف ستھری اور بہتر حکومت دینے میں

کامیاب ہوں گے، اور قوم کو مایوس نہیں کریں گے، انھیں ملک کی لسانی و مذہبی اقلیتوں اور کمزور اور پسماندہ طبقوں کو بھی اعتماد میں لینا ہوگا۔

دورِ جدید کے اہم علمی و دینی مسائل پر شریعت اسلامی کی روشنی میں غور و فکر کے لیے مجمع الفقہ اسلامی ہند کا قیام عمل میں آیا ہے اس کا پہلا سیمینار اپریل ۱۹۷۹ء میں ہندو کنونشن سنٹر ہندو دکنگری نئی دہلی انسٹی ٹیوٹ آف ایجوکیشنل سٹڈیز نئی دہلی کے اشتراک تعاون سے ہوا تھا اور اب دوسرا فقہی سیمینار بھی وہیں انسٹی ٹیوٹ کے تعاون سے ۸ تا ۱۱ دسمبر کو پڑے اہتمام سے ہوا، اس کا افتتاح مولانا مفتی محمد رفیع عثمانی (پاکستان) نے کیا اور صدارت ڈاکٹر جمال الدین عطیہ قاہرہ نے کی، اور مسلمانوں کو درپیش موجودہ مسائل کے حل کے لیے اجتماعی اجتہاد کی ضرورت و اہمیت بتائی، انسٹی ٹیوٹ کے ڈائریکٹر ڈاکٹر منظور عالم نے مہمانوں کا استقبال کرتے ہوئے علماء کو جدید مسائل میں بہتری کرنے کی دعوت دی اور سیمینار کے داعی مولانا مجاہد الاسلام قاسمی نے سیمینار کی غرض و غایت اور اس کے موضوع کی وضاحت پڑے موثر اور دلنشین انداز میں کی۔

سیمینار میں دو مسائل زیرِ بحث آئے (۱) نوٹ کی شرعی حیثیت اور افراط زر کے سبب کرنسی کی قوت خرید کا کم یا زیادہ ہونا اور اس کی وجہ سے پیدا ہونے والے شرعی احکام (۲) سودی کاروبار کا عموم، ہندوستان جیسے اسلامی ملکوں میں اس کی نوعیت اور شرعی حکم، صنعت و حرفت، زراعت و تجارت کی ترقی کے لیے سرکاری بینکوں سے ملنے والے سودی قرضے اور پرائیویٹ کمپنیوں اور سرمایہ کاروں کی طرف سے سود کی شرط پر تجارت و صنعت کے لیے سرمایہ کاری وغیرہ پر ملک کے اکثر مکاتب فکر کے علماء اور دینی مدارس کے مفتیان کرام نے اپنے مقالے پیش کیے، ان کے علاوہ معاشیات و اقتصادیات کے جدید ماہرین نے بھی بحث و مباحثہ میں پوری دلچسپی لی، دارالمنہجین سے راقم اور مولوی عبید اللہ کوٹی ندوی نے سیمینار میں شرکت کی تھی، اس بحث و تمحیص سے دونوں مسئلوں کے مختلف پہلو سامنے آئے جن پر غور و فکر کے لیے تین ذیلی کمیٹیوں کی تشکیل کی گئی، جن کی رپورٹ کی روشنی میں آئندہ کوئی متفقہ فیصلہ کیا جائے گا۔

سیمینار کے ایک جلسہ میں فسادات میں مسلمانوں کی جان و مال کو پہنچنے والے بھاری نقصان کے پیش نظر

ہوا، اکثر لوگوں کی رائے یہ تھی کہ مجلس تحقیقات شرعیہ لکھنؤ کے فیصلہ کی توثیق کی جانی
اعضار کی پیوندکاری سے متعلق پہلے فقہی سمینار کی تجویزوں کی توثیق کی گئی، مولانا مجاہد اسلام
کا روایتی نہایت خوش اسلوبی سے چلا کر اپنی علمی و عملی قوت، فقہی و دینی بصیرت اور تنظیمی
اور ڈاکٹر منظور عالم اور ان کے رفقاء کے کارنے بڑے حوصلے سے مہمانوں کو راحت و سہولت
لی ان کے دینی عزائم کو کامیاب کرے اور جزائے خیر دے۔

ب اکید می نویں دہلی میں جناب سید صباح الدین عبدالرحمن مرحوم سابق ناظم دارالمصنفین پر ایک
دہلی کے منتخب اصحاب کمال شریک تھے حضرت مولانا سید ابوالحسن علی ندوی اپنی معذوری کی وجہ سے
سکے، ان کا پر مغز افتتاحی خطبہ ڈاکٹر عبدالرشید عباس ندوی نے پڑھا، پروفیسر شریعتی ڈاکٹر چانسلر
مدنی تقریر میں دارالمصنفین اور سید صباح الدین مرحوم کی اہم خصوصیات بیان کرتے ہوئے
کا تذکرہ کیا کہ وہ علمی و عملی دونوں خوبیوں کے جامع تھے، سمینار کے پہلے جلسہ کا آغاز مولانا عبید
ال مقالہ سے ہوا مولوی عبدالرشید مدنی رئیس دارالمصنفین نے مرحوم کے متعلق اپنے احساسات و
ادارہ دوسروں کو بھی تپا دیا، پروفیسر آفاق صدیقی نے ان کے حسن سلوک کا ذکر کر کے سب کو متحیر
بدلتی کوئی رئیس دارالمصنفین کے مقالہ میں ناظم دارالمصنفین کی حیثیت سے مرحوم کے علمی اہتمام
یا تھا، جلسہ میں خواجہ حسن ثانی نظامی، پروفیسر شریعتی احمد فاروقی اور سابق مرکزی وزیر جنت
بھی بکچسی سے سنے گئے۔

س حکیم عبدالقوی مدیر صدق جدید لکھنؤ، ڈاکٹر جمال الدین اور راقم نے مقالے پڑھے
مدیر کی حیثیت سے موصوف کے کلمات دکھائے، آخری دونوں مقالوں میں ہندوستان
میں ان کے کارنامے زیر بحث آئے، جناب سید شہاب الدین دسوی نے مرحوم کا سوانحی
ی اور ڈاکٹر قمر رئیس صد جلسہ کی تقریریں بھی ہوئیں اور جناب خلیق انجم کی خوش نوائی ہر جلسہ میں حاضرین
نظمی کریم نے سلیقہ مندی سے نظامت کی ان کی اور سید صباح الدین مرحوم کے صاحبزادے ڈاکٹر
یسمینار بہت کامیاب مرحوم کی کتابوں، مسودوں اور تصویروں کی اچھی نمائش بھی کی گئی تھی جس کا اہتمام

مقالہ

تحریک آزادی میں بنگال کے مسلمانوں کا حصہ

نہ

پروفیسر خلیق احمد نظامی علی گڑھ

(پہلا مولانا محمد علی میموریل لیکچر جو ۱۹ فروری ۱۹۸۹ء کو کلکتہ میں دیا گیا)

ہندوستان کے بن ملاقوں میں سیاست ارضی (GEOPOLITICS) کی سب سے زیادہ

کارفرمائی نظر آتی ہے، اور جہاں تاریخی عوامل کا انداز، سیاست کا رخ، معاشی زندگی کے طور طریقے سب
پر ارضی سیاست کا گہرا نقش محسوس ہوتا ہے، ان میں بنگال کو ایک خاص اہمیت اور انفرادیت حاصل
ہے۔ یہاں سامراجی طاقتوں کا تسلط، پھر ان کے خلاف تحریک آزادی کا نشوونما، ارضی سیاست کے ان
عناصر کار میں منت رہا ہے۔ بنگال میں تحریک آزادی کا جائزہ لینے اور اس کے اثرات و تعینات کو سمجھنے
کے لئے بعض حقائق پر نظر ثانی ضروری ہے۔

(۱) اٹھارویں صدی میں سلطنت مغلیہ کی اقتصادی زندگی کا انحصار بنگال پر تھا، حضرت

شاہ ولی اللہ دہلویؒ اپنے ایک مکتوب میں لکھتے ہیں:

”در عہد محمد شاہ ہر سال از بنگالہ یک کروڑ عہد محمد شاہ میں بنگال سے ہر سال ایک کروڑ
مقرر بود، و ہمیشہ صوبہ دار آنجا بلا توقف کی آمدنی تھی اور وہاں کا صوبہ دار ہمیشہ بلا توق
فی فرستاد، یا وصف ادلے اس مبلغ مالدار بیعتا رہتا تھا۔ اس رقم کی ادائیگی کے باوجود
ترین امرائے ہندوستان صوبہ دار بنگالہ صوبہ دار بنگال ہندوستان کے امراء میں انتہائی
بود“ (شاہ ولی اللہ کے سیاسی مکتوبات پہلا ایڈیشن ص ۵۰)

مالدار آدمی تھا۔

کے ایک جہاز کا جو حال ہوا تھا اس کی تفصیلی داستان
 "JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY
 کے ایک حالیہ تحقیقی مضمون
 "THE CAPTURE OF MARYAM-UZ-ZAMANI'S SHIP:
 MOGHUL WOMEN AND EUROPEAN TRADERS"
 (VOL: 108 / NUMBER 2 / APRIL 1988, PP 227, 238)

میں پڑھ کر حیرت ہوتی ہے۔ ان حالات کا تقاضا تھا کہ مغل بادشاہ سمندروں سے متعلق مضبوط
 حکمت عملی پر عامل ہوں۔ لیکن ان کی سیاسی بصیرت اس طرف ان کی رہنمائی نہ کر سکی۔

(۳) یورپ میں صنعتی انقلاب کے ساتھ سلامتی کے بھی بیدار ہو گئے تھے۔ تجارتی کمپنیاں
 سب سے پہلے مشرق کی طرف متوجہ ہوئیں اور مغل بادشاہوں سے مراعات حاصل کرنے میں
 کامیاب ہو گئیں۔ اکبر کے زمانہ سے مراعات کا جو سلسلہ شروع ہوا تھا وہ آخری مغل بادشاہ تک
 کسی نہ کسی صورت میں چلتا رہا۔ تا آنکہ اقتدار اعلیٰ کلی طور پر غیر ملکی کمپنیوں کے ہاتھوں میں
 پہنچ گیا۔

ان تجارتی کمپنیوں کو اس حقیقت کا احساس تھا کہ معاشی زندگی پر قابو ایسا سیاسی تسلط
 کی راہیں ہموار کر دے گا۔ یہ بیرونی ممالک اپنے کارخانوں کی تیار کی ہوئی اشیاء کے لئے کمپنیوں
 کی تلاش میں ضرور تھے، لیکن وہ تاجر کے چوے میں فتوحات اور حکمرانی کے خواب دیکھ رہے تھے،
 انگریز ہوں یا فرنگی، پرنگالی ہوں یا ڈچ، سب یکساں سامراجی مزاج رکھتے تھے۔ انہوں نے
 ہندوستان کے حالات کا جائزہ لیا، ہندوستانیوں کے مزاج کو سمجھا، ان کی ایک ایک
 مصیبت اور کمزوری کو پرکھا، اور جن شاطرانہ چالوں کا جال دربار کے چاروں طرف بچھا ہوا
 تھا، ان میں اپنی مطلب برائی کی راہیں تلاش کر لیں۔ جب یہ سب کچھ سمجھ لیا تو

دی حیثیت سے سلطنت مغلیہ کی شہ رگ بنگال میں تھی۔ دہلی کا حال تو
 لوفان اٹھتا تھا، وہ لال قلعہ سے آکر ٹکراتا تھا، پنجاب سے جو آندھی اٹھتی
 تھی، محسوس ہوتے تھے، نادر شاہ سے جن حملوں کا سلسلہ شروع ہوا تھا وہ
 آتا تھا۔ دہلی کی معاشی اور اقتصادی زندگی پریشاں ہو کر رہ گئی تھی۔ اور
 دربار مغل اب بھی منعقد ہوتا تھا، لیکن حقیقت میں نگاہیں آنے
 لکھ رہی تھیں۔ اور بقول میر

جھلک ہی تھی خزاں بھری بہار میں رویا کئے بہار کو ہم
 حصہ ہونے کے باعث بنگال ان اثرات سے محفوظ نہیں رہ سکتا تھا۔
 اور امر کی سیاسی بازی گری کے اثرات یہاں تک پہنچتے تھے۔

اب تک جو بیرونی طاقتیں داخل ہوئی تھیں، وہ شمال مغربی علاقوں
 سلطنت مغلیہ کی ساری مدافعت پالیسی ان ہی علاقوں سے متعلق تھی،
 سیاست کے اتار چڑھاؤ پر رہتی تھی، لیکن سمندر کی جانب سے پیدا
 ہونے والے خطرے ان کے زمانہ میں پرنگالی سمندر پر جس طرح قابض ہو گئے
 و شہزاد ہو گیا تھا، اس کا علم مغل بادشاہوں کو تھا، لیکن وہ کوئی واضح
 قاصر رہے تھے۔ خلفاء آل عثمان نے اس خطرہ کی طرف آگاہ کرنا چاہا
 تو انی سیاست نے (اگر وہ کچھ تھی) اس کی اہمیت کا احساس نہ ہونے
 نہ بانگ اعلان کرتا رہا۔

فرنگ

برم از دل اہل اسلام زنگ
 حساس نہ تھا کہ خطر کے بادل کہاں جمع ہو رہے ہیں۔ مریم زمانی

لئے مستعد ہو گئے۔ اور انتظار کرنے لگے کہ وقت کب ان کے حق میں تھوڑی فوج نے جتنی پراسی کے میدان میں انگریزوں کی تھی، بولپایا ہو۔ یہ سیاسی بازی گری تھی جس نے ان کی کامیابی

ت اور بین الاقوامی سیاست کی شاطرانہ چالوں نے جنگوں کے میدان بھی اب وہ نہ رہے تھے جو پہلے کبھی تھے۔ جنگ تھوڑا کا نام نہ تھا بلکہ ایک اہم حصہ جاسوسوں، مخبروں، اور دلالوں کے سیاسی اور معاشی حالات انتہائی حسرت ناک حد تک ابتر کرنے لگی۔ اپنی گردنوں کو عظمت گزشتہ کے رنگ راز میں چھپا لیا تھا اور ان کے روز و شب پر کبھی اثر انداز نہ ہو سکے گا جہاں جذبہ تھا وہاں جہاں نشانہ نظر نہ آتے تھے۔ ان حالات میں جنگوں کے نتائج واضح تھے۔

نصف آخر میں مغلیہ اقتدار کو دو بڑی جنگیں لڑنی پڑیں۔ ایک جنگ پانی پت (۱۷۵۷ء) جو خزانہ ذکر میں ان کو فتح ہوئی۔ پہلی میں ہی رہا۔ زوال کی رفتار تیز سے تیز تر ہوتی چلی گئی۔ جنگ پانی پت لڑ دیا، لیکن مغلیہ سلطنت میں اتنا دم ہی نہ تھا کہ وہ اپنی فتح کے فائدہ اٹھا سکے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ جنگ پانی پت کا اصل فائدہ فاتحین برصغیر کے حملوں کا سلسلہ بڑھا تو انگریزوں کو اپنے اقتدار کے نواریاں دور ہو گئیں اور صرف مقامی حالات سے ہندو آزادی

ظہر آئے لگی۔

(۶) بنگال کے جزائی حالات سے انگریزوں کو اپنی طاقت کے استیقام میں بڑی مدد ملی۔ انہوں نے جگہ جگہ قلعے اور اعلیٰ تعمیر کئے اور اپنی طاقت کو نہایت موثر انداز میں مختلف جگہوں پر منظم کر لیا۔ وقت کے ساتھ ساتھ ان قلعوں کی حیثیت اتنی مضبوط ہو گئی کہ کوئی ایسی سیاسی طاقت نہ رہی جو ان کا استیصال کر سکے۔

(۷) غیر ملکی تسلط جب ایک بار قائم ہو گیا تو اس سے نجات حاصل کرنے کے لئے بعض تدابیر نہ صرف ضروری ہو گئیں بلکہ ناگزیر۔ ان میں سب سے زیادہ اہم ایک ایسے طبقے کا وجود میں آنا تھا جو اپنی ذہنی اور عملی صلاحیتوں میں ان تمام لازمی خصوصیات کا حامل ہو جو تحریک آزادی کو عزم و استقلال کے ساتھ جاری رکھنے کے لئے ضروری تھیں۔ بالفاظ دیگر ایک BOURGEOISIE کا ہونا اذہب ضروری تھا۔ پنڈت جواہر لال نہرو نے سرسید کی سیاست سے علیحدگی کے فیصلہ کو سراہتے ہوئے لکھا ہے کہ مسلمانوں میں چونکہ اس وقت BOURGEOISIE کا وجود نہیں آئی تھی، اس لئے اگر بغیر تسلیم حاصل کئے وہ میدان سیاست میں داخل ہو جاتے تو اس سے فائدہ نہیں اٹھا سکتے تھے۔ شمالی ہندوستان میں اس حقیقت کو سرسید نے اور بنگال میں نواب عبداللطیف اور سید امیر علی نے سمجھا، اور ایک ایسا طبقہ تیار کر دیا جو اپنی ذہنی اور عملی صلاحیتوں میں اہل نئے وطن کے دوش بدوش کھڑا ہو کر جدوجہد آزادی میں حصہ لے سکا۔ مسلمانوں میں یہ طبقہ کچھ دیر میں وجود میں آیا۔ ہندوؤں میں یہ طبقہ بہت پہلے پیدا ہو چکا تھا اور اس کے اقتصادی فوائد بھی ان کو حاصل ہو گئے تھے۔ چنانچہ صورت حال کے اس فرق نے مسلمانوں کی تحریک آزادی میں شمولیت کی نوعیت کو متاثر کیا۔

(۸) ہندوستان میں مسلمانوں کی تاریخ کا یہ ایک عجیب واقعہ ہے کہ جب بھی یہاں حالات نامساعد ہوئے اور فکری انحلال، ملی طاقت کو مخلوج کرنے لگا، مسلمانوں کی ملی اور فکری

س سے توانائی حاصل کی۔ شاہ ولی اللہ دہلوی، سید احمد شہید، شریعت اللہ
مذہبوں میں مقصدیت کا سلسلہ اسی وقت بھڑکا جب حجاز مقدس میں ان کو
بیقل کرنے کا موقع ملا۔

آزاد نے ۱۹۲۲ء میں لکھا تھا:

آج مہاتما گاندھی مذہبی زندگی کی جو روح پیدا کر رہے ہیں، الہلال
۱۹۱۲ء میں فارغ ہو چکا تھا، یہ ایک عجیب اتفاق ہے کہ مسلمانوں اور
ہندوؤں کی نئی طاقت اور سرگرمی اسی وقت شروع ہوئی جب دونوں سین
کی جگہ مذہبی تعلیم کی تحریکوں نے پوری طرح زور پکڑا۔

ہندوستان میں سیاسی تحریکیں مذہبی رنگ میں نمودار ہوئیں، اور سب
نے انجام دیا وہ احساس و شعور کی بیداری تھی۔ سو کسی قسم کا ہو، کسی
نے لیکن جب وہ غفلت و جود سے بیدار کرنے کا کام انجام دینے لگے، تو
ہر شعبہ میں کام کر سکتی ہے۔

آدری پر تنبیہ ہو یا خلافت کی بقا کے لئے جدوجہد۔ فلسفہ عمرانیات کی
تو دونوں کا اثر ایک ہی مرتب ہوتا ہے اور وہ ہے ”بیداری“۔ بنگال
مذہب کی راہ سے آنے والی ان تحریکوں نے جو کارنامے انجام دیے ہیں
تفسیر و تعبیر ہیں۔ ان تحریکوں نے انگریزوں کے خلاف جذبات میں آگ لگائی،
بیدار کئے اور عزم و ہمت کی ایک روح پھونک دی۔ ہندوستان کی تحریک
ثبات کو نکال دیکھئے تو ایک وسیع غلا نظر آئے گا۔ اور جذبات حریت کے
کامنا مشکل ہو جائے گا۔

بنگال میں مسلمانوں کی تحریک آزادی نے تین مختلف راہیں اختیار کیں۔ مذہبی، سیاسی اور اقتصادی۔ سب کا
مقصد ایک تھا منزل بھی ایک تھی، لیکن راہیں مختلف تھیں۔ اور یہ صورت مقامی حالات میں ناگزیر تھی۔ بعض
مصنفین نے فرائضی اور دیگر مسلمان تحریکوں میں فرقہ واریت کے عناصر تلاش کئے ہیں اور اس تاثر میں
انگریز مصنفین کے ہم لڑا ہو گئے ہیں، لیکن صلاح الدین احمد (SOCIAL IDEAS AND
SOCIAL CHANGE IN BENGAL 1818-1835, LEIDEN-1985) ایلین دے
(ROOTS OF SEPARATISM IN NINETEENTH (AMALENDU DE)

(THE BENGAL CENTURY BENGAL, CALCUTTA-1974) اور رفیع الدین (MUSLIMS 1871-1906 A QUEST FOR IDENTITY, DELHI-1981) کی تحقیقات

نے یہ واضح کر دیا ہے کہ ان تحریکوں کی جدوجہد غیر فرقہ وارانہ رنگ میں تھی۔ اور ان پر فرقہ
وارانہ جذبات برائے گتہ کرنے کا الزام تھی و دیانت کے خلاف ہے۔ جس طرح مجاہدین کی تحریک
کو سکھوں کے خلاف تحریک کا رنگ پیدا گیا تھا، اسی طرح فرائضی تحریک کے حقیقی مدد خال کو
سرخ کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ وقت آ گیا ہے کہ ان سب غلط فہمیوں کے پردے چاک کئے
جائیں تاکہ حقیقت بے نقاب ہو اور یہ اندازہ کیا جاسکے کہ غلامی کی شب کو سحر کرنے میں مسلمانوں
کا کیا حصہ تھا۔

سیاسی جدوجہد | بنگال پر انگریزوں کا تسلط تاریخ کا ایک حیرت انگیز واقعہ ہے۔ تاجروں
کے ایک ایسے گروہ نے جو وہاں کے کلیسائی نظام سے وابستہ تھا، اور جس کو لڑائی کا
مطلق کوئی تجربہ نہ تھا، ایک قدیم تہذیب اور ایک قدیم سیاسی نظام کو منہدم کرنے میں
کامیابی حاصل کر لی۔ اس سلسلہ میں یہ حقیقت فراموش نہیں کی جاسکتی کہ انگریزوں کو اپنے
مقصد کے حصول میں خود ہندوستانی باشندوں اور ہندوستانی وسائل سے مدد ملی تھی،

اس سلسلہ میں ان کی کوئی مدد نہیں کی۔ اور اپنا ایک پیسہ بھی ان
تہ نہیں کیا۔ جن کے باعث تاج برطانیہ میں کوہ لور کا امانڈ ہوا۔ یہ
وسائل ہی کے ذریعہ حاصل کیا گیا۔ ملک گیری اور تسخیر مملکت کی
ملے گی کہ مفتوح ہی کے پیسہ سے اور ان ہی کے ہاتھوں سے طوق
کئے ہوں۔

کی وفات کے بعد بنگال کی سیاسی زندگی میں دو شخصیتیں خاص طور
پر قلی خاں اور علی وردی خاں، مرشد قلی خاں کی انتظامی صلاحیتوں
ب نے اپنے رفاقت میں کی ہے۔ سرحد و نائنہ سرکار کا خیال ہے
جو نیازیندار طبقہ LANDED ARISTOCRACY پیدا کیا
کو خاص طور پر ترجیح دی تھی۔

MYMEN SINGH DIGHAPATIEA, NATO

طاقت ہوئے۔ (HISTORY OF BENGAL II, P.P. 409-411)

نے ایسٹ انڈیا کمپنی کو جو مراعات دی گئی تھیں ان میں کمی کرنے کی
یہ مراعات شاہزادہ شجاع سے، جو ادنگ زیب کے آخری دنوں
تھا، کمپنی نے حاصل کی تھیں۔ اور کلکتہ کے گرد ایک حصار بنالیا تھا۔
مراعات کو جاری رکھنے سے انکار کیا تو کمپنی نے دہلی، فرخ سیر کے پاس
دو دو سال تک دہلی میں مقیم رہا اور رشتوں کے زور پر اپنے مقصد
مان شاہی جاری ہوا کہ PRESIDENT OF CALCUTTA کے
ال بلا کسی روک ٹوک، بغیر کسی اور ٹیکس کی ادائیگی کے داخل ہوا کر گیا۔

کمپنی کے مقروض ہندوستانی، طلبی پرائگریزوں کے حوالہ کر دیے جائیں گے، مرشد آباد کی
ٹکسال ہفتہ میں ۳ دن کمپنی کے سکے ڈھالے گی، انگریزوں کو ۳۸ گاؤں ان ہی شرائط پر
دے دیے جائیں گے جن پر کالی گھاٹ (KALI GHAT) چھٹائی (CHUTTANATI)
اور گو بند پور کے دیہات دئے گئے ہیں۔ لواب نے ان سب مراعات پر عمل کرنا خلاف
مصلحت سمجھا، بلکہ ان کے نفاذ میں انکار تک کیا، لیکن دہلی سے یہ مراعات حاصل ہونے
کے بعد صورت حال اس کے لئے نہایت تشویشناک ہو گئی۔ اور انگریزوں کو اتنا اقتدار
حاصل ہو گیا کہ پرتگالی، ارمینی، ایرانی اور ہندو تاجر سب انگریزی جھنڈے کے نیچے تجارت
کرنے لگے جہاں برٹش نوآبادیاں تھیں، وہاں انگریزی قانون نافذ تھا۔ اور جس مملکت کی
آبادی ۱۸۵۲ء میں ۱۵ ہزار نفوس پر مشتمل تھی، ۱۸۵۷ء میں ایک لاکھ سے تجاوز کر گئی
اور کلکتہ ایک اہم تجارتی مرکز بن گیا اور اس کی اقتصادی کمپنی انگریزوں کے ہاتھ میں پہنچ گئی۔
مرشد قلی خاں کا انتقال ۳۰ جولائی ۱۸۵۷ء کو ہوا۔ کچھ عرصہ اس کا داماد شجاع الدین
برسر اقتدار رہا۔ پھر ۱۸۵۷ء میں علی وردی خاں لواب کی مسند پر آیا اور بنگال، بہار اور
اڑیسہ اس کے احاطہ اختیار میں دیے گئے۔ اس نے منل بادشاہ محمد شاہ سے منشور
حاصل کرنے کے لئے ایک کرڈر کا نذرانہ پیش کیا۔ یہ رقم اس ایک کرڈر سالانہ محاصل
کے علاوہ تھی جو بنگال دہلی کو بھیجتا تھا۔ علی وردی خاں کامیاب اور باتدبیر حاکم تھا۔
اس کے فوجی کمانڈر مصطفیٰ خاں نے مشورہ دیا کہ انگریزوں کو بنگال سے نکال دیا جائے
لیکن اس کا کہنا تھا کہ یورپین تاجر شہد کی کمیوں کے چھتے کی مانند ہیں، ان سے شہد
اس وقت تک حاصل کیا جاسکتا ہے جب تک ان کو پھیرا نہ جائے۔ ۱۰ اپریل ۱۸۵۷ء
کو انٹی سال کی عمر میں اس کا انتقال ہوا۔ اور اس کا پوتا سراج الدولہ جانشین ہوا۔ جن

حکومت علی سے دبا لے رکھا تھا، انہوں نے سر اٹھانے
نے زمینداروں سے جن میں بیشتر ہندو تھے بہت اچھے
لے کے زمانہ میں یہ صورت باقی نہ رہی۔ حالات کا رخ
نے لگے۔

حکومت بیان کرنا مقصود نہیں۔ لیکن بعض حقائق کی طرف
دیکھا ہو سکتا ہے۔

رت یہ تھی کہ ۹۵۰ انگریز پیدل سپاہی تھے اور ۱۵۰
تھے۔ ان کے ساتھ ۲۱۰۰ ہندوستانی سپاہی تھے۔
تھے اس طرح کل انگریزی فوج ۳۲۰۰ افراد پر مشتمل تھی لیکن اس
بلا اس فتح و شکست میں ان سازشوں کا بڑا دخل تھا جن سے اس
سر جعفر کی غدارانہ حرکتوں نے جس طرح ہندوستان کی
ذہن کے ذہن پر جو اثر ڈالا تھا اس کا کچھ اندازہ اقبال
حکومت غدار کی کردہ دوزخ ایشیا را قبول نہ کردہ
ہندوستان اس کے خلاف نالہ و فریاد کرتی ہے
سے انکار کر دیتی ہے۔ "الامان از روح جعفر الامان"

ننگ آدم، ننگ دیں، ننگ وطن

ملنے از کارستان اندر فساد

ایں ہمہ کردار آں ارواح زشت

سیاسی بصیرت اور دور اندیشی کے فقدان، دونوں ہمتی، باہمی تنازعات اور
سازشی مزاج نے بالآخر ملک کو غلامی کی زنجیریں پہنا دیں۔

سراج الدولہ کی شہادت پر راجہ رام نرائن موزوں نے یہ شعر کہا تھا جس میں
ہذبات کی ایک دنیا سمٹ آئی ہے سے

غزالاں تم تو واقف ہو، کہو جنوں کمرنے کی دوانا گر گیا، آخر کو دیر لے پہ کیا گزری
انگریزوں نے صرف پلاسی کی جنگ ہی میں کامیابی حاصل نہیں کی، بلکہ جنگ پانی

کے فوائد بھی سمیٹ لیے اور جنگ بکسر کے بعد تو ان کی حیثیت ایک قانونی اقتدار کی
ہو گئی۔ جنگ پلاسی کے بعد انگریزوں کا ملک کے ایک نہایت زرخیز علاقے کے سارے
ذرائع پر قبضہ ہو گیا۔ منلیہ سلطنت کی اقتصادی شہ رگ کٹ گئی۔ انگریزوں کو اپنا
اقتدار جہان میں دو اہم واقعات کے رونما ہونے سے بہت مدد ملی۔ ایک طرف مرہٹوں
کے حملے رک گئے، دوسری طرف احمد شاہ ابدالی کے انتقال نے افغانستان میں انتشار
اور ابتری پیدا کر دی۔ اب کوئی اندرونی اور بیرونی طاقت ایسی نہ رہی جو انگریزی
اقتدار کے بڑھتے ہوئے سیلاب کو روک سکے۔ ۱۷۶۴ء میں لواب میر قاسم نے انگریزوں
کے خلاف ہم چلانے کی کوشش کی لیکن کامیابی نہ ہوئی۔

بنگال کی اقتصادی زندگی کی اصل بنیاد زمین ہے اور اس کی معاون ملازمت۔
ایسٹ انڈیا کمپنی نے جو مختلف اصلاحات کیں وہ سب کی سب مسلمانوں کے مفاد کو نقصان
پہونچانے والی تھیں۔ بندوبست استمراری کے اجراء اور لاخراج زمینوں سے بے دخلی
کی بنا پر مالکان زمین یعنی مسلمان تباہ حال اور تنگ دست ہو گئے۔ ملاحظہ ہو بنگلا
ادب کی تاریخ ص ۱۹۳ نیز JAYANTI MAITRA MUSLIM POLITICS

بنگال کی راجدھانی مرشد آباد تھی۔ اور یہی پورے بنگال کی تہذیب و
اقتدار کلکتہ کو منتقل ہو گیا تو مسلمانوں کو دیہاتوں سے نکل کر شہر

نے خلافت بنگال میں سب سے پہلی آواز مسلمان فقیروں نے اٹھائی
نے ۱۷۷۶-۷۷ء میں علم بغاوت بلند کیا اور بنگال کے مختلف
دیہاتوں نے انگریزی اقتدار کے خلاف جذبات کو برآگئے

کر خانقاہوں سے ادا کر رہے تھے

ن کی تحریک کے دواہم مرکز تھے، ایک مکوانپور (MAKHWANPUR)

(KATHA)۔ وہاں اپنی قوت کا اجتماع کر کے وہ سارے بنگال

میں مدار گنج اور بوگرہ ضلع میں مہاستھان (MAHASTHAN)

میں انہوں نے ایک قلعہ بھی بنالیا تھا۔ مجنوں شاہ کی خاص

تھی۔ گاؤں کے لوگ ان کی جماعت کو پناہ بھی دیتے تھے اور

۱۷۷۷ء میں مجنوں شاہ کا انتقال ہوا اور ان کے بیٹے چراغ علی شاہ

م کو اور تیزی کے ساتھ آگے بڑھایا۔ ہندوؤں کو اپنی تحریک

دینے لگا۔ بھوانی پاتھک (BHAWANI PATHAK)

نے ان کے ساتھ تعاون کیا۔ ان کی

طریقوں پر عمل کئے اور سامان ہتھیار نقدی پر قبضہ کر لیا۔ جو

لوگ فوج سے علیحدہ کر دیے گئے تھے اور اب بیکار تھے ان کو بھی اس تحریک میں شامل کر لیا گیا۔
۱۷۹۳ء سے ۱۸۰۰ء تک ان کی سرگرمیوں نے کپنی کی فوجوں کو مصروف اور پریشان رکھا۔ لیکن
جب انگریزوں نے ہمارا جہ نیپال سے معاہدہ کر لیا تو ان کی تنظیم کے مرکز کمزور پڑ گئے اور فوجی طاقت
کو منظم کرنے کا کوئی مکان نہ رہا۔ بایں ہمہ انہوں نے عرصہ تک بغاوت کا جھنڈا بلند رکھا اور

۱۸۱۰ء میں لارڈ ڈنلوپ کو تسلیم کرنا پڑا کہ اس تحریک سے مقابلہ کی طاقت گورنمنٹ میں نہیں تھی۔

(J.M. GHOSH, SANYASI AND FAKIR RAIDERS IN BENGAL

CALCUTTA 1930)

پھر اسی نوعیت کی ایک تحریک کرم شاہ نے شروع کی۔ ۱۷۷۵ء میں انہوں نے سوسائنگ

پر گنتہ سے اپنے کام کا آغاز کیا۔ ہندوؤں اور مسلمانوں دونوں کو ساتھ لیا۔ ۱۸۱۳ء میں کرم شاہ

کے انتقال پر ان کے بیٹے پیلو نے قیادت سنبھالی۔ ۱۸۲۵ء میں انہوں نے شیرپور کے

زمینداروں پر حملے کئے۔ اور تھوڑے ہی عرصہ میں اپنا دربار اور اپنی عدالتیں قائم کر لیں۔

چند سال ان کا اقتدار قائم رہا، لیکن ۱۸۳۱ء میں میدانی علاقوں سے اور ۱۸۳۳ء میں

پہاڑی علاقوں سے ان کی جماعت کا رنج اکھاڑ پھینکا گیا۔ مورخوں نے شاید ان کے نام بھلا

دئے، لیکن آزادی کی شاہراہ ان ہی کی قربانیوں سے جگمگاتی نظر آتی ہے۔

جلے جلے کر بچھے بھی چشم صورت میں پروانے فروزاں کر گئے وہ نام لیکن شمع سوزاں کا

بنگال میں جذبات حریت بیدار کرنے میں فرانضی تحریک کا کارنامہ بہت شاندار ہے۔

اس کے بانی حاجی شریعت احمد (۱۸۴۰-۱۷۸۱) ضلع فریدپور کے ایک گاؤں میں پیدا

ہوئے تھے۔ ۱۷۹۹ء سے ۱۸۱۸ء تک ان کا قیام حجاز مقدس میں رہا۔ JAMES WISE

کا خیال ہے (EASTERN BENGAL P-21) کہ ۱۷۹۵ء سے لے کر جب بنگال بہار

سٹانڈیا کیسی کا قبضہ ہوا، ذرائعی تحریک کے شروع ہونے تک بالکل اس طرح سے تھے جیسے بغیر گڈریہ کے بھیڑوں کا گلہ۔ نہ ل کاظم۔ وہ اپنے دینی عقائد سے دور ہوتے جاتے تھے، اور لم میں زندگی گزارتے تھے۔ حاجی شریعت اللہ کی تحریک نے وہ غریبوں، مزدوروں اور کسانوں میں خاص طور پر مقبول ہوئے۔ انتقال ہوا تو ان کے بیٹے مولوی محمد محسن عرف: دو میاں نے اس میں ایک نئی قوت، نیا عزم اور نیا فکری انقلاب پیدا کر دیا۔ مانہ مال کے مورخین نے خاصا کام کیا ہے، لیکن اب تک کوئی نے میں کامیاب نہیں ہوا جو مولانا غلام رسول مہر نے تحریک مجاہدین عمل سازوں کو بے نقاب کر کے انجام دی ہیں۔ اور تحریک آزادی واضح کر دیا ہے۔ ہنوز ذرائعی تحریک کی حقیقی نوعیت سامنے آئی ہے۔ آج تک یہ کہتی ہوئی سنائی دیتی ہے۔

آتش کا دم دید و پنہا نم نہ دید۔

مرد و فقہی مسائل کے دائرہ میں دیکھنا، طریقہ محمدیہ اور بات کے پس منظر میں پیش کرنا، یا محض زمینداروں کے ہیک بنا کر اس کا تجزیہ کرنا صحیح ہو سکتا ہے لیکن تحریک واضح نہیں کرتا اس تحریک کا دائرہ وسیع ہے۔ اس کے پہلو مذہبی بھی تھے، سیاسی بھی اور اقتصادی۔ اس کی یہ وہ سدا تھی جس نے وہ احساس و شعور بیدار کیا۔

جس کے بغیر کوئی آزادی کی تحریک اپنے مقصد میں کامیاب نہیں ہو سکتی۔ دو دو میاں کے خلاف مقدمہ میں DAMPIER، کمشنر بنگال پولیس نے اپنے بیان میں بالکل واضح طور پر کہا تھا کہ اس تحریک کا مقصد انگریزوں کو ملک سے نکالنا تھا۔ (TRIAL OF DUDU MIYAN APPENDIX P.P. XXVII-XXIV)

ذرائعی تحریک کے بعض انقلابی پہلوؤں کی طرف توجہ دلائی ضروری ہے۔

(۱) انہوں نے اعلان کیا کہ "الارض للہ" یعنی زمین خدا کی ملکیت ہے اور

کسی کو حق نہیں کہ بطور وراثت اس پر قابض ہو۔ اقبال نے سچ کہا ہے۔

اس سے بڑھ کر اور کیا فکر و عمل کا انقلاب بادشاہوں کی نہیں، اللہ کی ہے یہ زمین

اس تصور کا ایک پہلو یہ تھا کہ جو لوگ کھیتی کرتے ہیں وہی اس کے مالک ہیں،

کسی کو لگان وصول کرنے کا حق نہیں۔ دوسرا پہلو یہ تھا کہ ملک پر غیر ملکی قبضہ غامض ہے اور تسلیم نہیں کیا جاسکتا۔

(۲) انہوں نے اعلان کیا کہ ہندوستان دارالحرب ہے۔ یہ جذبہ آزادی کو ایک

شعلہ بنادینے کے مترادف تھا۔ مسئلہ صرف نماز جمعہ و عیدین کا نہ تھا، یہ مدد اے

بازگشت تھی اس فتویٰ کی جو حضرت شاہ عبدالعزیزؒ نے دی میں دیا تھا اور جس کے

سایے میں جذبات حریت نے پرورش پائی تھی۔

(۳) ذرائعی تحریک نے دیہاتی آبادی میں نئی روح پھونکنے کی کوشش کی۔

اس ضمن میں ان کو زمینداروں کے خلاف بھی محاذ بنانے پڑے، لیکن حقیقی مقصد یہی

تھا کہ آزادی کی لہر دیہات سے شہروں میں آئے تاکہ اثرات اور عواقب کا دائرہ محدود نہ رہے۔

(۴) متوازی حکومت کے تصور کو ذرائعی رہنماؤں نے عملی شکل دی اور تقویت

لوں کو منظم کیا، پنجائیں قائم کیں، اور ایک مستقل نظام حکومت
اور اداری سال کے اضلاع کو مختلف علاقائی حصوں میں تقسیم
اپنے خلیفہ مقرر کئے۔ ان علاقوں پر ان کا اقتدار انیسویں صدی

نے مقامی ہندوؤں کے تعاون سے اپنی تحریک کو ایک ہمگیر
رہے دی۔ بنگال میں زمینداروں کے مظالم، نیل کی کاشت
ت کے تصادم نے صورت حال کو اتنا گھمبیر بنا دیا تھا کہ ٹرے
سے ہی ان کا مقابلہ کیا جاسکتا تھا۔ دو دو میاں نے ان مسا
سے ان کی دور اندیشی اور تدبیر کا اندازہ ہوتا ہے۔

جس تحریک نے بنگال کو سب سے زیادہ متاثر کیا وہ حضرت
باد تھی۔

اپنی تحریک میں مسلمانوں کی دینی زندگی کی اصلاح کو خاص
کا اہم ترین مقصد انگریزوں کو ملک سے نکالنا تھا۔ راجہ ہندو
ہیں:

جناب کو خوب معلوم ہے کہ پردیسی

سمندر پار کے رہنے والے دنیا

جہاں کے تاجدار اور یہ سودا بیچنے

والے سلطنت کے مالک بن گئے

ہیں۔ بڑے بڑے امیروں کی امارت

نمبر ہن

لوطن، ملوک

و تاجراں

ت رسیدہ

روسائے مالی

مقدار برباد نمودہ اند و عزت و

اعتبار شاں بالکل رباودہ پھول ہل

سیاست و سیاست در زاویہ غمول

نشستہ اند ناچار چندے اہل فقر و

مسکنت کمرہت بستہ این جماعت

ضعفای محض بنا بر خدمت دین

رب العالمین بر جستند ہرگز ہرگز

از دنیا داران جاہ نیستند، محض

بنا بر خدمت دین رب ذوالجلال

بر خاستہ اند نہ بنا بر طمع مال و

منال رفتہ کہ میدان ہندوستان

از بیگانگان و دشمنان خالی گردید

و تیر سخی ایشاں بر ہدف مراد

رسیدہ آئندہ مناصب ریاست

و سیاست بطالبین آں مسلم باد

(مولانا ابوالحسن علی ندوی -

”مسلمانوں کے منزل سے دنیا کو کیا

نقصان پہونچا“ ص ۲۴۴-۲۴۳)

اس خط کے آخری جملہ پر اقبال کا یہ شعر

اختیار زبان پر آجاتا ہے۔

اور بڑے بڑے اہل حکومت کی حکومت

اور ان کی عزت و حرمت کو انہوں نے

خاک میں ملا دیا ہے جو حکمت و سیاست

کے مرد میدان تھے وہ ہاتھ پر ہاتھ

دھڑے بیٹھے ہیں اس لئے مجبوراً

چند غریب و بے سروسامان کمرہت

باندھ کر کھڑے ہو گئے اور محض اللہ

کے دین کی خدمت کے لئے اپنے

گھروں سے نکل آئے۔ یہ اللہ کے

بندے ہرگز دنیا دار اور جاہ طلب نہیں

ہیں محض اللہ کے دین کی خدمت

کے لئے اٹھے ہیں، مال و دولت

کی ان کو ذرہ برابر طمع نہیں، جس

وقت ہندوستان ان غیر ملکوں

سے خالی ہو جائے گا اور ہماری

کوششیں بار آور ہو گئیں حکومت کے

عہدے اور منصب ان لوگوں کو ملیں گے

جن کو ان کی طلب ہوگی۔“

اس خط کے آخری جملہ پر اقبال کا یہ شعر

اختیار زبان پر آجاتا ہے۔

(۱۶)

دوب موں

نہ مال قیمت نہ کشور کشائی

نے "منصب امامت" میں اعلان کیا تھا :

کام شریعہ

ہر صاحب اقتدار کی اطاعت کرنا حکم

شریعت نہیں ہے۔

کی تحریک نے ایسی روح پھونک دی جو پہلے کبھی دیکھنے میں
سیلمان ندویؒ :

یوں اور نیپال کی ترایتوں سے لے کر خلیج بنگال کے

سی اور لوگ جوق در جوق اس علم کے نیچے جمع ہونے لگے۔

(سیر سید احمد شہیدؒ : مولانا ابوالکسن علی ندوی)

شاعر یہ تمنا کرنے لگا :

نصیب یہ افضل سے افضل عبادت نصیب

جان فروشی اور قربانی کا دیسا جذبہ کبھی نظر نہیں آیا جب

نہیں سے

میں ہوا فداجی سے راہ خدا میں ہوا

خداوند اس سے رضامند ہے

خدا کے لئے جان تشاری کرو

۱۲۱ھ میں کلکتہ پہونچے تو یہاں ایک آگ لگادی۔ سیر سید

آپ نے تشریف رکھی شراب مطلق نہ کئے پانی اور کلال غا

بند رہا۔ اور اس نواح میں آپ کے مریدوں کی کثرت لکھنوک سے گزر گئی۔

(آثار الصنادید)

ان کی آواز میں وہ سوز اور درد تھا کہ بنگال کی ساری زمین ہلنے لگی۔ یہاں تقریباً ساڑھے تین یا پونے

چار مہینے ٹھہرے۔ پرنسپ (RANJIT SING P. 146) نے لکھا ہے کہ کلکتہ کے باشندوں کی بڑی

تعداد ان کی پیروی ہو گئی۔ پیپو سلطان کے خاندان کے بعض افراد یہاں مقیم تھے، ان کے

خیالات کی اصلاح کی۔ سلہٹ، چٹ گام اور آسام وغیرہ سے لوگ بذریعہ کشتی کلکتہ پہنچے۔

اور ان کے ہاتھ پر بیعت کی۔ وہ لوگوں کو عمامہ کرتے وغیرہ عنایت فرماتے تھے اور

مختلف علاقوں میں گھوم گھوم کر تعلیم دینے کا حکم دیتے تھے۔ کلکتہ سے یہ قافلہ حج کے لئے

روانہ ہو گیا، لیکن جو آگ انہوں نے دلوں میں لگادی تھی وہ مدتوں سرد نہیں ہوئی۔ سیر سید

کا بیان ہے کہ ان کی شہادت کے چودہ پندرہ سال بعد تک مجاہدین، جہاد کے جذبے

سے سرشار، سرحدی علاقوں میں "یہ نیت جہاد" جاتے رہے۔ بنگال میں ان کی پھونکی ہوئی

روح مدتوں کام کرتی رہی۔

سید صاحبؒ کے ایک مرید اور خلیفہ میر نثار علی عرف تیتو میر نے بنگال میں جذبات

آزادی کو فروغ دینے میں بہت شاندار کام انجام دیا۔ انہوں نے مغربی بنگال کے چوبیس پرگنہ

اور ندیا کو مرکز بنا کر اپنی تحریک کو آگے بڑھایا۔ ان کا تعلق چاند پور کے ایک خوشحال گھرانے

سے تھا۔ ابتدائی زندگی کا رنگ کچھ اور تھا لیکن مظلوموں کی مدد کا جذبہ اس وقت بھی ان

کا امتیازی وصف تھا۔ ایک زمیندار سے جھگڑا ہوا اور سزا ہو گئی، رہائی پر حج کا ارادہ کر

دیا۔ وہاں سید صاحبؒ سے ملاقات ہوئی اور با مقصد زندگی گزارنے کا جذبہ بجلی کی طرح

رگ و پے میں کوندنے لگا۔ ۱۸۲۷ء میں وطن واپس آئے اور تحریک کی تنظیم اور اپنے

بہت تین مصروف ہو گئے۔ سید صاحب یہاں تخم ریزی پورے
نے اس سے فائدہ اٹھا کر اپنی تحریک کا دائرہ اثر
۱۸۵۷ء میں نرکل بریا میں بانسوں کی ایک مضبوط فسیل بنائی۔
یا کپنی کی حکومت ختم ہو گئی۔ انگریزوں نے ظلم سے بنگال
رست کا خاتمہ کیا تھا۔ اب مسلمانوں نے اپنا اقتدار واپس

بقی ان مجاہدین کی تعداد تین چار ہزار تھی۔ غلام معصوم ان
۱۸۵۷ء کو ALEXANDER نے نرکل یا پر حملہ کیا۔
پاکر دیا اور ALEXANDER مشکل سے اپنی جان بچا کر
ریز زمیندار نے جو نیل کی کاشت کرتا تھا، تین سو سپاہی
ملکت فاش ہوئی۔ اب انگریزوں کو فکر ہوئی اور کلکتہ
پاس حملہ کرنے کے لئے توہیں بھی تھیں۔ تیتو میاں نے
ری سے مقابلہ کیا۔ لیکن توپوں کے مقابلے میں کیا کر سکتے
ہیں ہوئے اور ان کے سپاس ساتھیوں نے بھی وہیں جان
ہدین کو زندہ گرفتار کر لیا گیا۔ عجیب اتفاق ہے کہ ادھر
سالار مولانا سید احمد بالاکوٹ میں شہید ہوئے اور میدان
دھر بنگال میں نرکل بریا کے میدان میں مجاہدین کی لاشوں
پہنچ گئے ان کو علی پور جیل میں قید کیا گیا اور ان پر
موم کو سزائے موت دی گئی۔ بقیہ مجاہدین ابتلا و مصائب

سے دو چار نہ معلوم کس طرح ختم کر دئے گئے۔

پھر کچھ دیکھا بجز یک شعلہ پر پیر و تپا شمع تک تو ہم نے دیکھا تھا کہ پردانہ گیا
بنگال میں تحریک آزادی کی کوئی تاریخ اس وقت تک مکمل نہیں ہو سکتی جب تک
فرانسیسوں اور مجاہدین کی جہد و سعی کی پوری کیفیت نہ بیان کی جائے۔ ان کی قربانیوں نے
جد و جہد آزادی کا ماحول پیدا کیا، سرفروشی کے جذبات کو فروغ دیا اور جان دینے کا
سلیقہ سکھایا۔

۱۸۵۷ء اور بنگال | بنگال میں ۱۸۵۷ء کے ہنگامہ کے پس منظر میں عجیب و غریب محرکات
ذہنی کام کرتے نظر آتے ہیں۔ ایک طرف شاہ نعمت اللہ دلی کے قصاب کے بے شمار بنگالی
اور اردو ترجمے مسلمانوں میں تقسیم ہو رہے تھے، اور یہ پیشین گوئی کی جا رہی تھی کہ انگریزوں
کا اقتدار سو سال کے لئے تھا، اس کے خاتمہ کا وقت آ گیا۔ دوسری طرف انگریز جنگ
پلاسی کی صد سالہ یادگار منانے کی تیاری کر رہے تھے لیکن حالات نے دوسری رخ اختیار
کر لیا۔ اور جو آگ سینوں میں دہی ہوئی تھی، وہ شعلہ بن کر بھڑک اٹھی۔ بنگال کے حالات
کے پیش نظر انگریزوں کو بہت تشویش تھی، اور بڑے خطرات یہاں نظر آ رہے تھے۔
لفٹننٹ گورنر نے اپنی رپورٹ میں لکھا تھا کہ شاید ہی بنگال کا کوئی ضلع ایسا ہو جا
شدید قسم کے خطرات محسوس نہ ہوتے ہوں۔ ایک عینی شاہد کا بیان ہے کہ ۴۴ ارجون کو
سپاہیوں کی بغاوت کو سن کر بنگال میں انگریز افسروں پر ایسی دہشت طاری ہو گئی تھی
کہ وہ دروازوں کو بند کئے، بھرے ہوئے پستول ہاتھ میں لئے صوفوں پر سوتے تھے۔
بعض نے تو بھاگ کر جہازوں میں پناہ لے لی تھی (KAYE AND MALLESON)
(III p. 16-17)۔ واجد علی شاہ اس وقت کلکتہ میں تھے، ان پر بھی باغیوں کو ابھارنے

یہ ہے ۱۸۵۷ء میں بنگال میں اتنے شدید دھاکے نہ ہو پائے۔ اس کا سب سے بڑا سبب یہ تھا کہ دوری اور وسائل کی کمی آزادی ملکیت سے رابطہ قائم نہ کر سکے۔ کنہیا لال نے لکھا ہے کہ دہلی ہندین آزادی کے نمائندوں کے طور پر بھیجے گئے تھے۔ ان کو کتنی شہر ہوا اس کی تفصیل نہیں ملتی۔

سے پہلے دو دوسیاں کو حراست میں لیا۔ انہوں نے ایک موقع کی ایک آواز پر جمع ہو سکتے ہیں۔ انگریز ان سے بے حد غافلونہی تحریک ان کے گرد منظم نہ ہو جاتے۔ ان کو ۱۸۶۰ء تک ۱۸۶۱ء میں ان کا انتقال ہوا۔

CHITTAGON کے سپاہیوں نے علم بغاوت بلند کیا۔ 34 REGIMENT نے بیرک چھوڑ دئے، مکالوں کو آگ لیا۔ ان باغیوں کے سربراہ واجہ علی خاں تھے جو 4TH COM-

PA. تھے۔ باغی بچتے بچاتے SINGAR HILL (AMILLAZ) تھے۔ یہ راستہ سخت دشوار گزار تھا، اور بے پناہ مصائب سے بھرپور تھا۔ اس باغی دستہ کے سہیل پو پو پنچنے کی خبر ملی تو MAJOR روانہ ہوا لیکن جنگ میں مارا گیا ۲۶ آدمی باغی دستہ کے مرے۔ مہینہ مئی پور کے جنگلوں میں گزارنا پڑا۔ یہ لوگ اپنے وسائل تیاری کر رہے تھے کہ اچانک ۲۲ جنوری ۱۸۵۸ء کو انگریزوں نے مشکل سے یہ لوگ نکل سکے۔ پہاڑی علاقہ میں محصور ہونے کے

باعث بڑی بڑی وقتیں پیش آئیں۔ لیکن انہوں نے بہادری سے لڑتے ہوئے جانیں دیں۔ (KAYE AND MALLESAN, IV P. 297.)

ڈھاکہ میں جب بغاوت کی خبریں پہونچیں تو LT. LEWIS نے ہندوستانی سپاہیوں سے ہتھیار رکھوائے۔ باغی سپاہیوں پر حملے کئے لیکن وہ مختلف سمتوں میں منتشر ہو گئے۔ اور بھوٹان میں عارضی طور پر پناہ گزین ہو گئے۔ انقلابیوں کے ۴۴ اور انگریزوں کے ۱۸ آدمی اس معرکہ میں ختم ہوئے۔ انگریزوں نے شدید مظالم کئے کچھ کو سولی پر چڑھایا۔ کچھ نے دریا میں ڈوب کر جان دے دی۔

ڈھاکہ سے انقلابی JALPAIGORI کی طرف متوجہ ہوئے اور GEORGE TULEY کمشنر نے ان کا پیچھا کیا لیکن وہ دارجلنگ کی طرف نکل گئے۔ ڈھاکہ کے مجسٹریٹ JENKINS کے نام ایک خط سے معلوم ہوتا ہے کہ 73 REGIMENT OF NATIVE INFANTRY میں کل ۱۲ مسلمان تھے۔ اس ریمینٹ نے بعد کو بغاوت کی۔

نیل کی کاشت کرنے والے یورپین زمینداروں کے خلاف اسی زمانہ میں زبردست بغاوت ہوئی، اور ۱۸۶۱ء تک جاری رہی۔ اس میں ہندو اور مسلمان دونوں شریک تھے۔ بعد کو اس تحریک نے PEASANT MOVEMENT، کرشک اندولن KRISHAK ANDOLAN کی شکل اختیار کر لی۔

جب انگریزوں نے حالات پر قابو پالیا، تو سرائوں کا سلسلہ شروع ہوا جو داروین سے بچے وہ انڈمان بھیجے جانے لگے۔ یہ سب مجاہدین ملکیت ہو کر جاتے تھے۔ میدا سمیل حسین منیر شکوہ آبادی، مفتی عنایت احمد کالہوی، مفتی مظہر کریم دریا بادی مولانا فضل حق

جے گزرے۔ ناممکن تھا کہ ان کی داستان غم و الم دلوں میں پہچان
آبادی اس طرح کلکتہ پہنچے کہ :

بیدل رواں گرتے پڑتے پاؤں کی زنجیر سے
بٹری پاؤں ناواں ترقیس کی تصویر سے

ت کی ناکامی کے بعد تحریک آزادی کا انداز، رخ اور طریقہ کار
س کے اندر ایک زبردست سماجی تبدیلی رونما ہو چکی تھی۔ مغلیہ
ت بالکل معدوم ہو چکی تھی۔ ایک نئی نسل، انگریزی اثرات سے
س آگئی تھی۔ اس طبقہ نے اپنا مفاد اسی میں دیکھا کہ انگریزوں کا
ہنگال کا رشتہ ٹوٹ چکا تھا۔ اور مقامی حالات اب پہلے سے
پر اثر ڈالنے لگے۔ ایک حقیقت جو واضح طور پر سامنے آئی وہ
دیں آئے جو نئے علوم سے واقفیت رکھتا ہو، جو اپنی صلاحیتوں
دے سکے، جس میں آئینی جدوجہد کی صلاحیت ہو، جو حکومت
جو جذبات حریت کو بیدار کرنے کی صلاحیت بھی رکھتا ہو،
سکے۔ کمپنی نے اپنی طاقت کا استحکام جغرافیائی سہولتوں کو مد نظر
ستانیوں میں ایک ایسا طبقہ پیدا ہو گیا تھا جس کے بہت سے
بتہ تھے اور وہ بالواسطہ اس کی طاقت کو تقویت پہنچا
وقت بالکل دوسرا تھا۔ انہوں نے اب تک جنگ آزادی میں
لیا تھا۔ فرانسیسی، وہابی، مجاہدین وغیرہ کی تحریکیں راہ آزادی میں
برہم قیں، لیکن اب حالات نے ایسی کروٹ لی تھی کہ مسلمانوں کی

اقتصادی حالت تباہ تھی، تعلیم کا حال ابتر تھا۔ BLOCHMANN نے جو کلکتہ مدرسہ
میں اسٹنٹ پروفیسر تھے، ۱۹ اکتوبر ۱۸۹۶ء کو پرنسپل UTELIFFE کو ایک خط
میں لکھا کہ ہنگال میں ہر جگہ مسلمان "انقلاب زمانہ" اور "گردش روزگار" سے پریشان
ہیں اور ان کو "اشراف گردی" کی شکایت ہے۔

ان حالات میں صرف دو طریقہ کار تحریک آزادی کو آگے بڑھانے میں مددگار ہو
سکتے تھے۔ ایک آئینی اور تیلیسی۔ دوسرا انقلابی اور تشددی۔

ایسی ہی صورت حال سے دوچار شمالی ہندوستان میں سرسیدؒ نے سیاست سے
علحدہ رہ کر مغربی علوم کے حصول پر اپنی توجہ مرکوز کر دی تھی۔ بعض کوتاہ اندیشوں نے
ان کی اس حکمت عملی کو غلط سمجھا اور ان پر تنقید کی۔ پنڈت جواہر لال نہرو غالباً واحد
مدبر تھے جنہوں نے سرسیدؒ کی اس پالیسی کے دور رس نتائج کو سمجھا اور اس کو صحیح
انقلابی سمت قرار دیا۔ سرسیدؒ کا خیال تھا کہ اعلیٰ تعلیم ہی کے ذریعہ سیاسی حقوق حاصل
کئے جاسکتے ہیں اور اسی کی مدد سے آئینی جنگ لڑی جاسکتی ہے۔ انہوں نے ۱۸۳۱ء
اور ۱۸۵۶ء کی جنگوں کو ناکام ہوتے اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا۔ ۲۹ جنوری ۱۸۸۲ء
کو امرتسر میں تقریر کرتے ہوئے انہوں نے کہا تھا :

”اگر گورنمنٹ نے ہمارے کچھ حقوق اب تک ہم کو نہیں دے دیے ہیں جن کی ہم کو

شکایت ہو تو بھی ہائی ایجوکیشن وہ چیز ہے کہ خواہ مخواہ طوعاً و کرہاً ہم کو دلا دے گی۔“

مولانا محمد علی رح نے جب سرسیدؒ کی روح کو مخاطب کرتے ہوئے کہا تھا کہ

سکھایا تھا تمہیں نے قوم کو یہ شور و شر سارا جو اس کی انتہا ہم میں تو اس کی ابتدا تم ہو

تو سرسیدؒ کی فکر کی انقلابی سمت کو پوری طرح واضح کر دیا تھا۔

اصلاح و تجدید اور تعلیمی ترقی و اصلاح کی تحریک نواب
(۱۸۲۸) اور سید امیر علی (۱۸۴۹-۱۹۲۸) کی کوششوں
عبد اللطیف نے مسلمان طلباء میں مغربی تعلیم پھیلانے کے لئے
MUHAMMADAN LITERARY قائم کی۔ سید
CENTRAL MUHAMMADAN ASSOCIATION
تھی کہ مسلمانوں اور ہندوؤں کے درمیان جو اقتصادی اور
ما' اس کو دور کیا جائے، تاکہ دونوں ایک ہی سطح پر کھڑے
ہو سکیں۔

سید گلکٹ پیہوچے اور نواب عبداللطیف خاں کے مکان
اظہار کیا اور کہا:

تد از خلیج بنگالہ تارود سندھ صرف ہمیں شمار بزرگانید
ت ستودہ صفات شمانازش است و بس۔ آری اگر
م کیشاں و ہم کشوران خود سعی نہ نمایند باز کدام کس
شنگان خوابد بود۔ (لیکچر ص ۲۲)

اور بڑی گیرائی۔ غالباً اسی کا نتیجہ تھا کہ نواب عبداللطیف
MUHAMMADAN LIT کی بنیاد ڈالی۔ سید کی
تھا، اور نواب عبداللطیف کے سامنے بھی بنگال کی پوری
ی تعلیم قوم میں عام نہ ہوگی، کوئی تدبیر حصول آزادی کی
نے تحریک مجاہدین کا انجام دیکھا تھا، ۱۸۵۷ء میں

موج خون سے گزرے تھے۔ ان میں یہ احساس پیدا ہو گیا تھا کہ سب سے پہلے تعلیم
کی طرف توجہ ضروری ہے۔ اس کے بغیر اصلاح حال کی کوئی صورت کارگر نہیں ہو سکتی۔
اور سیاسی اقتدار کی بازیافت کا خواب تو کبھی شرمندہ تعبیر ہی نہیں ہو سکتا۔ سید
نے جب سائٹفک سوسائٹی قائم کی تو نواب عبداللطیف کو اس میں خاصی اہم جگہ دی۔
اور بنگال سے اپنا رشتہ جوڑ لیا۔

حالات کا ایک پہلو اور بھی تھا۔ فرانسیسی تحریک کے کمزور پڑنے کے بعد عیسائیوں
اور مشنریوں کی کارروائیاں تیز تر ہو گئی تھیں، اس صورت حال کے مقابلہ کے لئے
بنگال کے بعض فضلا نے جن میں منشی بہرائش، شیخ عبدالرحیم، مولانا محمد غلام رحمن
وغیرہ خاص طور پر قابل ذکر ہیں، بڑی جدوجہد کی تھی۔ منشی بہرائش (۱۸۶۱-۱۹۰۷)
نے "عیسائی باکر شطانی دھاکا بھنگن" (عیسائیوں کا فریب پارہ پارہ) لکھ کر ان کے
عزائم کو بے نقاب کیا۔ ان کی کئی کتابیں "رد کرستان" "کرستان دھرم پر اشارتا"
(مذہب عیسائیت کی بے حقیقتی) اس سلسلہ میں بہت سودمند ثابت ہوئیں۔ انہوں
نے مذہبی انداز میں انگریزوں کے خلاف جذبات برانگیختہ کئے۔ اور ان خطرات سے
آگاہ کیا جو مشنری تحریکوں سے پیدا ہو گئے تھے۔

ان حالات میں انگریزوں نے ضروری سمجھا کہ مسلمانوں میں تحفظ اور ہندوؤں
میں اختلاف کے جذبات کو فروغ دیا جائے تاکہ تحریک آزادی میں ان کا اشتراک عمل
ممکن نہ ہو سکے۔

تقسیم بنگال (۱۹۰۵ء) اس طریقہ فکر کی ایک کڑی تھی۔ لارڈ کرزن کا مقصد اختلافات
کو ایسا رنگ دے دینا تھا کہ اتحاد قومی کی بنیادیں ہل جائیں۔ مسلمانوں کا ایک طبقہ

کا نام سرفہرست ہے اس کو اچھا نہیں سمجھتا تھا، لیکن عوامی فضا پیدا ہو گئی تھی۔ ہندوؤں نے ۶ سال مسلسل اس کے خلاف اس کو منسوخ کرایا۔ مسلمانوں کے ذہن پر اس کا یہ اثر پڑا سیاست کو اپنا ناسروع کر دیا۔

حکومت کو "کی حکمت عملی کا اندازہ مسلمانوں کو ہو گیا" لیڈروں کا ایک کنونشن نواب سلیم اللہ نے بلایا اور باد پڑی۔ جس کا ایک مقصد یہ تھا۔

TO PREVENT THE RISE OF AN

TOWARDS OTHER COMMUNIT

دہشت انگیز تحریکوں نے اس وقت جنم لیا۔ شری اور ہندو KARMA نے بیداری کا صور پھونکا۔ مولانا ابوالکلام آزاد ہندو گھوش اور شری شیام سندر چکرورتی کے ساتھ عام طور پر خیال یہ تھا کہ مسلمان انگریزوں کے مددگار بن گئے۔ بقول مولانا آزاد (5-۶) مسلمانوں کی طرف سے ایک کیفیت تھی۔ مولانا نے اس خیال کو دور کیا اور ان کی تجویز کی شاخیں ملک کے اور حصوں میں قائم ہوئیں۔

لازمی جزو عوام کے سیاسی شعور کی بیداری اور انہماک کا احتجاج تھا۔ اس سلسلہ میں مولانا ابوالکلام آزاد کے دلانا محمد علی جوہر کے کامریڈ نے جو خدمات انجام دیں وہ

تاریخ آزادی میں آب زر سے لکھے جانے کے قابل ہیں۔ انہوں نے آزادی کی لہر سارے ملک میں دوڑادی۔ ان دونوں نے اپنی صحافتی زندگی کے سر کے ہی نہیں بلکہ اپنی سیاسی جدوجہد کی بیشتر جنگیں اسی سرزمین پر لڑیں۔

مولانا ابوالکلام آزاد نے جب الہلال جاری کیا تو اعلان کیا کہ اس کی اشاعت "ہمارے قدیمی ارادوں کے سفر کا آغاز ہے" وہ بقول خود برسوں سے "بغیر دھویں کے جل رہے تھے۔" اعلان کرتے ہیں۔

"قوموں کی پولیٹیکل جدوجہد اور حقوق طلبی کی زندگی میں تو طاقت کے سوا

اور کوئی سوال ہے ہی نہیں" (الہلال ۱۴ اگست ۱۹۱۲ء)

پھر کہتے ہیں:

"میں نے الہلال مرحوم کے صفحوں کو کبھی اپنے چشم خونین کے آنسوؤں سے رنگا ہے اور کبھی اس کے سواد و حروف کے اندر اپنے دل و جگر کے ٹکڑے بچھا دئے ہیں۔ ۱۹۱۱ء سے لے کر آج تک یہ مقصد میرے دل کی تمناؤں اور آرزوؤں کا مطلوب اور میری روح کی عشق و شیفگی کا محبوب رہا ہے۔ خدا کی کوئی صبح مجھ پر ایسی طلوع نہیں ہوئی جب اس مقصد کی طلب سے میرا دل غالی ہوا ہو اور کوئی شام مجھ پر ایسی نہیں گزری جب میں نے اس کی تمنا میں اپنے بستر غم و اندوہ پر بے قراری کی کر ڈیں نہ بدلی ہوں۔ میں نے اپنی آزادی کی تمام فرصت اسی کے عشق میں بسر کی اور نظر بندی کے چار سال بھی اسی کے فراق میں کاٹے۔"

یہ آزادی وطن کی طلب اور حصول آزادی کی بے چینی تھی جس نے مولانا آزاد کو

لا کر دیا تھا۔ انہوں نے اپنی ساری صلاحیتیں حصول آزادی کی
۱۹۲۱-۲۲ء میں وہ علی پور جیل میں قید کئے گئے۔ یہ وہی
مہر پر مجاہدین کے غم و اندوہ کی داستانیں نقش تھیں۔ تاریخ
پچاس سال بھی نہ گزرنے پائے تھے کہ ایک اور مجاہد آزادی
کی تلاش کرنے لگا۔ اس کا ریشہ ریشہ پکارتا تھا سہ
ہے کہ نہیں خون میں گرنی ہنگامہ منصور ہے آج
یک بیان میں کہا:

فرمایا: ”سب سے بہتر موت اس آدمی کی موت ہے
جس نے حق کا اظہار کرے اور اس کی پاداش میں قتل کیا جائے۔“
اس ذوق جہاد کی جو سید احمد شہید اور مجاہدین نے پیدا
کے بھی حساس روح سن سکتی تھی۔ پھر ایک تقریر میں کہا:
سے لاؤں جس کی آواز چالیس کروڑ دلوں کو خواب
رے۔“

موت میں زلزلہ پیدا کر دیا۔ اہل مال نے قومی جذبات کی
میں جو گراں بہا خدمات انجام دی ہیں ان کو کوئی مورخ
سب آوازیں کلکتہ سے اٹھی تھیں۔

میں حزب اللہ کی بنیاد ڈالی۔ اس کا مقصد ایک ایسی
کے لئے اپنی جان بھیلی پر لیکر میدان میں داخل ہو سکے۔
بدیشی اشیاء کے بائیکاٹ کی تلقین شروع کی۔ ایک

مضمون میں کہتے ہیں:

”پس اگر مسلمانان ہند اس وقت اپنی قوت سے کوئی نتیجہ خیز کام لینا
چاہتے ہیں تو برائے خدا حالت کی نزاکت کو محسوس کریں اور میدان کار میں چند
قدم آگے بڑھائیں۔ اس سلسلہ میں پہلا کام ان کا یہ ہے کہ حتی الامکان تمام
یورپین مال تجارت اور مصنوعات کو بائیکاٹ کر دیں۔“ (بائیکاٹ ص ۱۰)
مولانا محمد علی کے کامریڈ نے آزادی رائے اور حقوق ملی کی جو آواز اٹھائی اس کے
اثرات پورے ملک میں محسوس ہوئے۔ انہوں نے اکتوبر نومبر ۱۹۱۲ء کے کامریڈ میں
جو مضامین لکھے تھے ان میں آگ کے شعلے جلتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ جب ترک موالات
اور سودیشی کی تحریک کا آغاز ہوا تو مولانا محمد علی پکار اٹھے۔

”صلوۃ عشق کا دمنو خون سے ہوتا ہے آپ سوراخ کے سچے عاشق ہیں
تو اس نماز کا دمنو کرنے کے لئے اپنی آرام طلبی و تن آسائی کا خون کریں، آپ
کے بدن پر جو تنزیب اور ڈوریا ہے اسے اتار کر پھینک دیں۔“
انہوں نے تحریک خلافت میں ہندوؤں کی شرکت کی اہمیت اور ضرورت
کو واضح کرتے ہوئے ہندو مجمع سے کہا تھا:

”اگر تمہیں آریا ورت اور بھارت ماتا سے محبت ہے تو اس پاس کے
ملکوں اور ان پڑوسیوں کی سلطنتوں کی آزادی کو بچانے کی کوشش کرو
جنہوں نے کسی طرح اب تک اپنی آزادی برقرار رکھی ہے، ورنہ یاد رکھو تمہارا
پاؤں کی پٹری اور بھی بوجھل ہو جائے گی۔“

مولانا محمد علی نے غلامی کی زندگی کے مقابلے میں موت کو گلے لگانا سکھایا۔

بنگال نے تحریک خلافت میں جو کاربائے نمایاں انجام دئے وہ بھلائے نہیں جاسکتے۔ مسجدنا خدا کے نام و دراب تک ان خطبات کی آوازوں سے گونج رہے ہیں جو مولانا آزاد نے وہاں دئے تھے۔ GAIL MINAULT نے بتایا ہے کہ بنگال کے دیہاتوں میں رضا کاروں کے لئے باقاعدہ لیکچر ہوتے تھے ان رضا کاروں نے عدالتوں اور بدیشی چیزوں کے بائیکاٹ میں بڑی مدد دی۔ (THE KHILAFAT MOVEMENT p. 164) اگرہ میں خلافت کا نفرنس کی صدارت کرتے ہوئے مولانا آزاد نے کہا تھا۔
 ”لیکن جب تک برٹش گورنمنٹ فریقی محارب ہے، وہ خلافت کے مطالبات پورے نہیں کرتی، جب تک ہندوستان کو سچے اور حقیقی معنوں میں سوراخ نہیں دیتی،... اس وقت تک مسلمانوں کے لئے اس کا وجود، اس کے گورنروں کا وجود، اس کی عدالتوں کا وجود، ظلم و ستم کی کارروائیاں ہیں... مسلمان کے لئے ممکن ہے کہ بچھوؤں کو ہتھیلی پر لے کر دودھ پلانے لیکن یہ ممکن نہیں کہ انگریزوں کے ساتھ صلح کرے۔“ (خطبات آزاد ص ۵۰)

یہ تھا خلافت کا وہ ایسی ٹیشن جس نے ہندوستان میں آزادی کی لگن پیدا کی، انقلابی جذبات کو ابھارا، اور سرفروشی کے میدان میں لاکھڑا کیا۔

بنگال نے ملک کی تحریک آزادی میں جو حصہ لیا ہے اس کا مکمل جائزہ اس وقت تک ممکن نہیں جب تک فرانسیسی تحریک، مجاہدین کی جدوجہد، حزب اللہ کے انقلابی عزائم، الہلال اور کامریڈ کی صدارت حریت اور خلافت کی ملک گیر سیاسی سرگرمی۔ ان سب تحریکوں کے اثر و نفوذ، مقصد و منہاج کا جائزہ نہ لیا جائے۔

بناکردند خوش رسمے بخون و خاک غلطیدن
 خدا رحمت کنزایں عاشقان پاک طینت را

ہوس زبیرت ہو اس درجہ تو مزنا ہے یہی
 بنی جان قربان کرنے کے لئے بے چین تھے سہ
 کام کرنے کا یہی ہے، تمہیں کرنا ہے یہی
 کو قربان کر دینے کی یہ سب صدائیں بیکار گئیں!
 ی میں ایک اہم منزل تحریک خلافت تھی۔

وں نے بہت محدود پس منظر میں دیکھا ہے حقیقت یہ
 ی میں جو جان آئی وہ تحریک خلافت ہی کی راہ سے
 گراں سے بیدار کر دیا۔ آزادی کے لئے بھان دینے کا جذبہ

کی جان بیٹا خلافت پر دے دو
 دود رہتا۔ اس نے عروق مردہ میں خون زندگی دوڑایا۔
 لئے سر کو ہتھیلی پر رکھ کر میدان عمل میں کود پڑنے کا
 وہیں نگاہوں نے اس تحریک سے پیدا ہونے اثرات
 اس میں پورے عزم کے ساتھ شریک ہوئے۔

اگاندھی نے تحریک خلافت کے ذریعہ تحریک آزادی میں
 کے YOUNG INDIA کے ایک بیان میں کہتے ہیں۔
 ہے جس نے قوم کو بیدار کیا۔ اب میں اسے سونے

سرزمین اندلس

احب۔ ریاضۃ الایضال طرکۃ المصطفیٰ بھلوار۔ پٹنہ

(۱)

سے لے کر خلافت عثمانیہ تک کی اسلامی ملکوتوں کے
مفرد اشعار میں مختلف طریقوں سے اسلاف کے جذبہ
ہوئے درپردہ اپنے عہد کے مسلمانوں کے جذبہ ایمانی کو
اس صدی کے اوائل میں بلقان کی جنگوں اور پہلی جنگ
عالم پر مسلم حکومتیں مغربی سامراجیوں کے سامنے گھٹنے ٹیک
لیں اور اقبال کے الفاظ میں صورت حال کچھ اس طرح تھی۔

خشت بنیاد کلیسا بن گئی خاکِ حجاز

ٹکڑے ٹکڑے جس طرح سونے کو کر دیتا گار

(بانگ درا: "خضر راہ: دنیائے اسلام")

کی یاد لوگوں کو دلا چکے تھے۔ اکبر "دوڑ پیچھے کی طرف اے
خصوصاً تعلیم یافتہ طبقہ کو کرتے رہے تھے۔ حالی اور اکبر
ست اقبال جیسے مفکر اور مجتہد کی تھی جو مسلمانوں کے تن بے رو
بیزار تقائی جان ڈالیا سکے۔ اسی لئے اقبال نے ساری زندگی
لاکھیں ڈھونڈ کر اسلاف کا قلب و جگر اور ان خصوصی نظموں

جن کا تجزیہ اس مضمون میں مقصود ہے ا کے رقم کرنے کی توجیہ بھی یہی تھی۔

اقبال نے خلافت راشدہ سے لے کر اپنے عہد تک کی قائم کردہ مسلم ملکوتوں میں صرف

اندلس (موجودہ اسپین) اور صقلیہ (موجودہ سیسیلی جو یونان کا حصہ ہے) پر ہی خصوصی نظریں لکھی

ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مسلمانوں نے دنیا کے کسی بھی خطے میں جہاں بھی اسلامی ریاستیں قائم کیں

یا جہاں کہیں بھی وہ جا کر آباد ہوئے، خواہ وہ وہاں اقلیت ہی میں کیوں نہ ہوں، ان کی حکومتیں

بھلے ختم ہو گئی ہوں اور سیاسی اقتدار غیر مسلموں کے ہاتھوں میں ہی آ گیا ہو مگر کہیں بھی سو اسپین

اور صقلیہ کے ان کا نام و نشان نہیں مٹا، ان کی تاریخی عمارتیں اور مسجدیں مسمار نہیں کی گئیں اور اگر

مسمار نہیں کی گئیں تو انہیں کلیسا میں تبدیل نہیں کیا گیا اگر دنیا کے کسی خطے سے اسلامی حکومتیں

مٹ گئیں تو یہ کوئی المیہ نہیں اس لئے بقول اقبال ہی: "حکومت کا تو کیا رونما کہ یہ اک عارضی شے تھی!"

مگر اسپین اور صقلیہ کا اسلامی تاریخ میں المیہ یہ ہے کہ اس اسپین (اندلس) میں جہاں مسلمانوں نے

قریب ساڑھے سات سو سال (۱۴۹۲-۱۶۰۸) تک اور صقلیہ میں قریب دو سو سال (۸۷۸-۱۰۷۲)

(۱۰۷۲) تک حکومت کی آج ان دونوں میں ایک بھی کلمہ کو نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اقبال نے مسلم

حکومتوں پر اگر خصوصی نظریں لکھیں تو صرف ان دونوں پر اور اندلس پر تو ایک دو نہیں بلکہ پانچ

نظمیں لکھ ڈالیں۔ جن میں تین: (۱) "دعا"، (۲) "مسجد قرطبہ"، (۳) "ہسپانیہ"، سرزمین ہسپانیہ

(اسپین) ہی میں لکھی گئیں اور باقی دو: (۱) "طارق کی دعا" (اندلس کے میدان جنگ میں) اور (۲)

"عبدالرحمن اول کا بویا ہوا کھجور کا پہلا درخت سرزمین اندلس میں" اسی سلسلہ کی کڑیاں ہیں۔ یہ پانچوں

نظمیں ان کے مجموعہ کلام: "بال جبریل" میں شامل ہیں اور نظم "صقلیہ" "بانگ درا" کا حصہ ہے۔

مؤخر الذکر نظم اقبال نے ۱۹۰۸ء میں لکھی تھی جب وہ یورپ میں تین سال تک تعلیم حاصل

کر چکنے کے بعد بحری راستے ہندوستان واپس ہوتے ہوئے جزیرہ صقلیہ سے گزرے حالانکہ وہاں

(۱۸)

بلکہ گو اس مضمون کا موضوع نہیں (اس لئے کہ یہ اسپین کا حصہ نہیں) مگر
اس میں اسپین ہی جیسا ہے اسی لئے اس نظم کے چند اشعار ذیل میں درج
ہے۔ پر اقبال کے وہ جذبات کا اندازہ لگا سکیں جو ان جذبات کے
ت انہوں نے اسپین پر پانچ نظمیں لکھیں۔ نظم "مقلیدہ" کے چند

دید خونبار
بنوں کا کبھی
جہنم کا طور
سے جس کی لذت گیر اب تک گوش ہے
بکیر اب ہمیشہ کے لئے خاموش ہے؟

یا ماتم ترا
دکھلا دیکھے
چن لیا تقدیر نے وہ دل کہ تھا محرم ترا
قصہ ایام سلف کا کہہ کے تڑپا دے مجھے
اتحفہ سوئے ہندوستان لے جاؤں گا
ہاں روتا ہوں، اوروں کو وہاں رلاؤں گا

میں درج ذیل قرآنی آیات کے ترجموں ہی کے پس منظر میں پڑھی
نے درپردہ انہیں آیات کو مسلمانوں کو ذہن نشین کرانا چاہا ہے
ت کو اتنی تفصیل سے رقم کرنے کی ضرورت انہیں نہ تھی۔
ہمت کی ایک مدت مقرر ہے، پھر جب کسی قوم کی مدت آن
گھڑی بھر کی تاخیر و تعلیم بھی نہیں ہوتی۔ (اور یہ بات

اشد نے آغاز تخلیق ہی میں صاف فرمادی تھی کہ) اسے بنی آدم یاد رکھو، اگر تمہارے
پاس خود تم ہی میں سے ایسے رسول آئیں جو تمہیں میری آیات سنارہے ہوں تو جو کوئی
نافرمان سے بچے گا اور اپنے رویہ کی اصلاح کرے گا اس کے لئے کسی خوف اور
رجح کا موقع نہیں ہے، اور جو لوگ ہماری آیات کو جھٹلائیں گے اور ان کے
مقابلہ میں سرکشی برتیں گے وہی اہل دوزخ ہوں گے جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے۔
(سورۃ الاعراف ۷۰-۷۱ رکوع ۴) کوئی قوم نہ اپنے وقت سے پہلے ختم ہوئی اور نہ
اس کے بعد ٹھیکر سکی۔ پھر ہم نے پے درپے اپنے رسول بھیجے۔ جس قوم کے پاس اس کا
رسول آیا، اس نے اسے جھٹلایا، اور ہم ایک کے بعد ایک قوم کو ہلاک کرتے چلے گئے،
حتیٰ کہ ان کو بس افسانہ ہی بنا کر چھوڑا۔ پھر کار ان لوگوں پر جو ایمان نہیں لاتے۔
(سورۃ المؤمنون ۲۳-۲۴ رکوع ۳) کتنی ہی خطا کار بستیاں ہیں جن کو ہم نے
تباہ کیا ہے اور آج وہ اپنی جھٹوتوں پر راہی پڑی ہیں، کتنے ہی کنوئیں بیکار اور
کتنے ہی قصر کھنڈ رہے ہوئے ہیں، کیا یہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں ہیں کہ
ان کے دل سمجھنے والے یا ان کے کان سننے والے ہوتے؟ حقیقت یہ ہے کہ آنکھیں
اندھی نہیں ہوتیں مگر وہ دل اندھے ہو جاتے ہیں جو سینوں میں ہیں۔ (سورۃ الحج
۲۲-۲۳ رکوع ۶) کیا انہوں (حق کے جھٹلانے والوں) نے دیکھا نہیں کہ ان سے
پہلے کتنی ایسی قوموں کو ہم ہلاک کر چکے ہیں جن کا اپنے اپنے زمانہ میں دور دورہ رہا
ہے؟ ان کو ہم نے زمین میں وہ اقتدار بخشا تھا جو تمہیں نہیں بخشا ہے، ان پر ہم
نے آسمان سے خوب بارشیں برسائیں اور ان کے نیچے نہریں بہا دیں (مگر جب
انہوں نے کفرانِ نعمت کیا تو) آخر کار ہم نے ان کے گناہوں کے پاداش میں انہیں

دوسرے دور کی قوموں کو اٹھایا (سورۃ الانعام ۶۔ رکوع ۱)
 کی ترجمانی "بانگ درا" کی نظم "گورستان شاہی" کے درج ذیل

بے اعتبار رنگ ہائے رفتہ کی تصویر ہے ان کی بہار
 گردوں وقار رہ نہیں سکتی ابد تک بار دوش رو نگار

نہر کی زینت ہمیشہ نام تو
 لیتی رہی آستین اقوام تو

(۲)

زمین سے اقبال کی خصوصی دلچسپی کی وجہ یہ بھی ہے کہ نومبر ۱۹۳۲ء میں
 مراعات دیے جانے کے لئے حکومت برطانیہ کی طرف سے
 مینز کانفرنس میں شرکت کے بعد واپسی میں وہ ہسپانیہ سے ہوتے ہوئے
 بھی طور پران سے ملنے کی خواہش ظاہر کی تھی۔ اقبال نے ہسپانیہ
 ۱۔ (۱) ہسپانیہ (۲) مسجد قرطبہ (۳) دعا۔

کارقبہ پانچ ہزار مربع کلومیٹر اور موجودہ آبادی قریب چار کروڑ ہے۔
 مطابق ۱۳۸ھ) سے ۱۴۹۲ء (مطابق ۸۹۷ھ) تک حکومت کی۔
 پنج نظموں کا تجزیہ کیا جائے یہ ضروری ہے کہ اسپین پر مسلم حکومت کے
 جائے تاکہ اسی پس منظر میں ہم ان واقعات کو جن کا ذکر ان نظموں
 گرفت میں لاسکیں۔

اور آزاد اسلامی حکومت کے بانی عبدالرحمن اول بن معاویہ ہیں

جنہوں نے ۱۳۸ھ مطابق ۷۵۶ء میں اسپین پہنچ کر برسرِ اقتدار سرداروں کو زیر کر کے اسپین
 میں خاندان بنی امیہ کی نئے سرے سے آئندہ خود مختار حکومت قائم کی تھی مگر اسپین پر مسلمانوں نے

سب سے پہلا حملہ ۹۲ھ مطابق ۷۱۱ء میں ولید بن عبد الملک کے عہد حکومت میں کیا تھا
 اسی سال افریقہ کے گورنر موسیٰ بن نصیر نے سلطان ولید بن عبد الملک سے اجازت لے کر اپنے آزاد

کردہ غلام طارق بن زیاد حاکم طنجہ کو اسپین و پرتگال کی فتح کے لئے ایک مختصر بحری لشکر کے ساتھ
 روانہ کیا تھا۔ اس لشکر میں زیادہ تر بربری نو مسلم تھے۔ طارق نے اسپین کے ساحل پر اتارنے کے

بعد سب سے پہلا کام یہ کیا کہ جن جہازوں میں اسلامی لشکر آیا تھا ان کو سمندر میں غرق کر دیا تاکہ
 کوئی سپاہی میدان جنگ سے بھاگنے یا واپس جانے کا تصور ہی نہ کر سکے یعنی یا تو وہ اس ملک

کو فتح کریں گے یا اپنی جانیں قربان کر دیں گے۔ طارق نے ایک چھوٹی سی بارہ ہزار کی اسلامی فوج کے
 ساتھ شاہ اسپین رزیق کے ایک لاکھ کے لشکر عظیم سے جنگ کی اور ایسی شکست دی کہ پھر

عیسائی اسپین میں کہیں بھی مسلمانوں کے سامنے جہم کرنے لڑ سکے۔ طارق نے قرطبہ اور اسپین کے
 بہت سے صوبے فتح کئے جس میں پایہ تخت طلبہطلہ بھی شامل ہے۔ اس کے فوراً ہی بود گورنر موسیٰ

بن نصیر بھی بڑے لشکر کے ساتھ اسپین پہنچ گئے اور دونوں نے مل کر سارے اسپین اور پرتگال
 پر ۹۲ھ میں قبضہ کر لیا۔ صرف اسپین کا شمالی پہاڑی علاقہ عیسائیوں کے پاس رہ گیا آج جبرالٹر

جس کا مسلم دور حکومت میں جبل الطارق نام تھا طارق کے ان ہی فتوحات کی یاد دلاتا ہے۔ یہ دونوں
 اس کے بعد فرانس تک میں داخل ہو گئے اور جنوبی فرانس پر بھی قبضہ کر لیا۔

اسپین میں مسلم حکومت قائم ہو چکنے کے بعد مسلمانوں میں کافی غارتگری ہوتی رہی۔ اسپین کی
 بد نظمی یہاں تک بڑھ گئی کہ اسپین کا جو مسلم سردار بھی دوسرے سردار پر غالب آجاتا تھا وہ

طاقت کے بل پر خود ہی اسپین کا گورنر بن بیٹھتا تھا۔ چنانچہ اسپین کا سب سے آخری گورنر

قائم کرنے کے قبل، یوسف بن عبدالرحمن تھا جس نے تمام وہاں کی حکومت پر قبضہ کر لیا تھا اور خود ہی گورنر بن بیٹھا تھا۔ حکومت کے بانی عبدالرحمن اول بن معاویہ نے اسپین پہنچ کر اسی

نے ۱۳۲ھ مطابق ۷۵۰ء میں دمشق کا تختہ الٹ کر بنی امیہ کی تحلیف دے تھی کہ اسی بنو امیہ کے خاندان کے ایک شہزادہ عبدالرحمن بن ابی امیہ کی حکومت قائم کرنی تھی چنانچہ عباسی خلیفہ منصور عباسی نے اچانک اسپین پر حملہ کر دیا جو اتنا شدید تھا کہ اسپین کا تختہ سے نکل گیا مگر دو ماہ بعد پھر انہوں نے عباسیوں کو شکست دے عباسیوں نے شکست کے بعد عبدالرحمن اول کے خلاف اندرون فرانس مسلمانوں کے ہاتھ سے نکل گیا۔

بنی امیہ میں مسلم حکومت دن رات باہمی خانہ جنگی، بغاوت اور شورشوں نے قتل کا بازار گرم کر رکھا تھا چنانچہ خاندان بنی امیہ کے ہشام بن محمدی اموی کی موت کے بعد اسپین کی مرکزی حکومت ٹکڑے ٹکڑے ہو کر متعدد چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں بٹ گئی۔ یہ سب متلازم ہیں اور نتیجتاً اسپین کے عیسائی سلاطین نے اس سے اپنی حکومتوں میں شامل کر لیا۔

بنی امیہ پر عیسائیوں کا قبضہ ہو گیا اور صرف ایک چوتھائی باقی رہ گئی جو تاریخ میں "سلطنت غرناطہ" کے نام سے مشہور

ہے جس کا بانی نصر بن یوسف تھا جو تاریخ میں "ابن الأحمر" کے نام سے مشہور ہے۔ اس سلطنت میں بھی خانہ جنگی جاری رہی اور زیادہ سلاطین غدار تھے جنہوں نے عیسائیوں سے ساز باز کر رکھا تھا اس سلطنت کا آخری بادشاہ ابو عبداللہ تھا جس نے ۸۹۷ء مطابق ۱۴۹۲ء میں غرناطہ شاہ فرڈینینڈ کے حوالہ کر کے قلعہ کی کنجیاں اسے ذبح غرناطہ چھوڑ دیا۔

اسپین کے مسلمانوں کا جو انجام عیسائیوں کے ہاتھوں ہوا اس کی داستان بڑی دردناک ہے مسلمانوں کو حکم دے دیا گیا کہ یا تو دین عیسائی قبول کر دیا مرنے کو تیار ہو جاؤ۔ ہزاروں مسلمان روزانہ جلتی ہوئی آگ میں ڈال کر زندہ جلادے جاتے تھے یا انہیں تہ تیغ کر دیا جاتا تھا یا سمندر میں ڈبو دیا جاتا تھا۔ یہ سلسلہ مدت دراز تک جاری رہا یہاں تک کہ چند سال بعد ایک بھی کلمہ گو نہ بچا۔ مساجد یا آسمان کر دی گئیں یا گر جائیں تبدیل کر دی گئیں اور لاکھوں نایاب اسلامی کتابیں سمندر کی تہ میں پہنچا دی گئیں۔

(۳)

اس مختصر تاریخ سے ہمیں یہ پتہ چلتا ہے کہ طارق بن زیاد کے ہاتھوں شکست کھانے کے بعد عیسائیوں نے سات سو سال کبھی بھی جنگ کر کے دوبارہ اسپین پر اپنی حکومت قائم کرنے کی کوشش نہیں کی۔ یہاں سے اسلامی حکومت کا فائدہ خود مسلمانوں کے ہاتھ ہوا جو سات سو سال تک باہمی خانہ جنگی اور قتل و غارت گری میں لگے رہے۔ اب اس پس منظر میں اقبال کی ان پانچ نظموں کو اگر پڑھا جائے تو یہی نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے کہ اقبال بلا واسطہ تفصیلی طور پر صرف اسپین پر پانچ نظمیں لکھ کر خدا کے ان ارشادات کی یاد دلانا چاہتے ہیں کہ:

"اللہ کی چال سے وہی قوم بے خون ہوتی ہے جو تباہ ہونے والی ہو۔" (سورۃ الاعراف)

(رکوع ۱۲) "لوگو! تم سے پہلے کی قوموں کو ہم نے ہلاک کر دیا جب انہوں نے ظلم کی

ول ان کے پاس کھلی کھلی نشانیاں لے کر آئے اور
 س طرح ہم مجرموں کو ان کے جرائم کا بدلہ دیا کرتے
 زمین میں ان کی جگہ دی ہے، تاکہ دیکھیں تم کیسے
 (رکوع ۲) "اگر تم ایمان رکھو اور تقویٰ کی روش
 کو دے گا اور وہ تمہارے مال تم سے نہ مانگے گا۔۔۔
 جگہ کسی اور قوم کو ملے آئے گا اور وہ تم جیسے نہ ہونگے"
 (سورہ محمد ۷۴ - رکوع ۴)

اقبال کی پہلی نظم "طارق کی دعا" (اندلس کے میدان جنگ
 دلیل ہے۔ کیوں کہ راڈرک شاہ اسپین کی فوجوں سے
 میدان جنگ میں خدا سے جو بھی دعا کی ہو وہ تو بھنم
 عیب اور صاف ججاری کے ایمانی جذبہ کو ملحوظ رکھ کر یہ
 کی رہی ہوگی۔ طارق کی زبان پر اقبال نے جو دعائیں رکھی ہیں انکے چند اشار
 جنہیں تو نے بخشا ہے ذوقِ خدائی
 سمٹ کر پہاڑ ان کی ہیبت سے رلی
 نہ مال غنیمت نہ کشور کشائی
 ہلاکت نہیں موت ان کی نظر میں
 وہ بھلی کہ تھی نعرہ لا تذر میں

وں میں بیدار کر دے

کو تلوار کر دے

نعرہ لا تذر میں کی تلخ سے اقبال کا اشارہ درج ذیل آیت کی طرف ہے:

"اور نوحؑ نے کہا، "میرے رب، ان کافروں میں سے کوئی زمین پر بسنے والا
 نہ چھوڑ (وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا) اگر تو نے
 ان کو چھوڑ دیا تو یہ تیرے بندوں کو گمراہ کریں گے اور ان کی نسل سے جو بھی پیدا
 ہوگا بدکار اور سخت کافر ہی ہوگا۔" (سورہ نوح ۷۱ - رکوع ۲)

اس آیت کی طرف اشارہ کرنے سے اقبال کا مطلب یہ ہے کہ مومن کی سب سے
 بڑی آرزو یہی ہوتی ہے کہ دنیا سے کفر کا خاتمہ ہو جائے اور اسلام سارے ادیان پر غالب آجائے
 چنانچہ وہ اسی مقصد کے لئے جہاد فی سبیل اللہ کرتا ہے۔

اقبال نے طارق کے ہمراہیوں کو "پراسرار بندے" اس لئے کہا ہے کہ جب شاہ اسپین
 راڈرک کے سپہ سالار کو طارق نے شکست دے دی تو وہ اس شکست سے اس قدر خوفزدہ
 ہوا کہ اس نے راڈرک کو ان الفاظ میں اس واقعہ کی اطلاع دی:-

"ہمارے ملک پر ایسے آدمیوں نے حملہ کیا ہے کہ نہ ان کا وطن معلوم ہے نہ اصلیت

کہ وہ کہاں سے آئے ہیں۔ زمین سے نکلے ہیں یا آسمان سے اتر پڑے ہیں۔"

اطلاع کے اس آخری فقرہ سے اقبال نے "پراسرار بندوں" کی ترکیب اخذ کی ہے۔ جہاں
 تک "ذوقِ خدائی" بخشنے جانے والے بندوں کو ٹھوکر دے دریا کے دو نیم ہونے کی بات ہے
 اس کی مثال قرآن میں قصہ فرعون و کیم کے سلسلہ میں مذکور ہے۔ جب حضرت موسیٰؑ بنی اسرائیل کو
 مصر سے لے کر راتوں رات نکلے تو فرعون کے لشکروں نے آپ کا تعاقب کیا جب دونوں گروہوں
 کا آمناسا منا ہوا تو قرآن میں مذکور ہے کہ:-

"موسیٰؑ کے ساتھی چیخ اٹھے کہ: "ہم تو بکڑے گئے" موسیٰؑ نے کہا: "ہرگز نہیں۔"

ہم ضرور ہماری رہنمائی فرمائے گا۔ ہم (خدا) نے موسیٰ
 : "مار اپنا عصا سمندر پر۔" یکایک سمندر پھٹ
 لیم انسان پہاڑ کی طرح ہو گیا۔ اسی جگہ ہم دوسرے
 اسی اور ان سب لوگوں کو جو اس کے ساتھ تھے، ہم
 : "سورۃ الشارح ۲۶۔ رکوع ۴)"

جو دعا مانگی گئی ہے وہ اپنے اندر شانِ عمویت رکھتی ہے۔
 رکھتے ہیں جو طارق نے ۹۲ھ میں مانگی تھی۔

(۴)

اقبال کی دوسری نظم: "عبدالرحمن اول کا بویا ہوا کھجور کا پہلا
 نوان کے تحت اقبال نے یہ ذیلی نوٹ دیا ہے کہ:-

ل کی تصنیف سے ہیں تاریخ المقری میں درج ہیں۔

ترجمہ ہے (درخت مذکور مدینۃ الزہرا میں بویا گیا تھا)۔

داد اور خود مختار اسلامی حکومت کا فرماں رواں تھا، میوہ دار

نے اپنے قصر کے پائیں باغ میں کھجور کا درخت بھی بویا تھا

قی۔ ایک دن شام کے وقت وہ جب باغ میں آیا تو وہ اس

کی غداری اور بے وفائی سے حد درجہ ملول تھا۔ اسی حال

درخت پر پڑی جسے دیکھ کر اس کے دل میں اپنے وطن کی

بے اختیار اس کی زبان پر یہ اشعار جاری ہو گئے جن کا اقبال

فرض خیالات کا اپنی طرف سے اضافہ کر دیا ہے:-

تبدلت لنا وسطا لمنا فتنه نخله
 نشأت بارض انت فیہا غریبہ
 نشأت بارض العرب عن بلدہ النخل
 فقلت شبہی بالغرب والنوی
 وطول الشائی من بیتی ومن اہلی
 فتمثلت فی الاقصاء والمنشائی مثل

سقتک غوادى المزن فی المنشای الذی

یصح و یستقی المساکین بالربیل

اس نظم کے آزاد ترجمہ میں اقبال نے سب سے آخر میں ایک حقیقی مومن کے طرز فکر اور

طرز عمل کو اس طرح رقم کیا ہے کہ

مومن کے جہاں کی حد نہیں ہے مومن کا مقام ہر کہیں ہے

یہ تھیں طارق اور عبدالرحمن اول کی دو عظیم ہستیاں جنہوں نے اسپین میں کلمہ حق
 بلند کیا اور جن پر درج ذیل قرآنی آیات کا اطلاق ہوتا ہے:-

"اس سے پہلے کہتے ہی نبی ایسے گزر چکے ہیں جن کے ساتھ مل کر بہت

سے خدا پرستوں نے جنگ کی۔ اللہ کی راہ میں جو مصیبتیں ان پر پڑیں ان سے

وہ دل شکستہ نہیں ہوئے۔ انہوں نے کمزوری نہیں دکھائی، وہ (باطل کے آگے)

سرنگوں نہیں ہوئے۔ ایسے ہی مبارکوں کو اللہ پسند کرتا ہے۔" (سورۃ آل عمران ۳۔ آیت ۱۴۶)

(۵)

اب وہ تین نظمیں ہیں جو سرزمین اندلس میں لکھی گئیں جن میں ایک "ہسپانیہ" ہے۔ اس نظم

میں اقبال نے ان عرب صحرائیوں کے جذبہ ایمانی کی یاد دلائی ہے جنہوں نے حق کا

علم بلند کرنے کے لئے اس سرزمین کو اپنے خون سے سینچا جس کی بدولت یہ سرزمین اقبال

کی نظروں میں حرم کی روح مقدس ہو گئی۔ اور جس زمین کی خاک میں اقبال کے دل کی نگاہوں

ت نظر آئے اور اس کی ہواؤں سے کالوں میں خاموش اذانیں سنائی دیں۔
 پر اقبال کے دُور جذبات کا اندازہ اس نظم کے چند درج ذیل ابتدائی
 مآپے :-

مسلمان کا میں ہے مانند حرم پاک ہے تو میری نظر میں
 میں سجدوں کے نشاں ہیں خاموش اذانیں ہیں تری باد سحر میں

روشن تھیں ستاروں کی طرح ان کی سنائیں
 خیمے تھے کبھی جن کے ترے کوہ و کمر میں

قبال اپنے عہد کے مسلمانوں کے جذبہ ایمانی کو استفہامیہ انداز میں اس
 یوں: "پھر تیرے حسینوں کی ضرورت ہے حنا کی؟" اور ساتھ ساتھ دوسرے
 کو یہ یقین کرتے ہیں کہ: "باقی ہے ابھی رنگ مرے خون جگر میں!" جس
 ہے کہ ہسپانیہ کے مسلمانوں کے مٹ جانے کا یہ مطلب نہیں کہ سارے مسلمانوں
 ہے بلکہ ابھی بھی ایسے لوگ موجود ہیں جو حق کا علم بلند کرنے کی خاطر
 لکھتے ہیں۔ اور اس کی وجہ بھی اگلے شعر میں یہ بتاتے ہیں کہ

سے دب جا مسلمان مانادہ تب و تاب نہیں اس کے شر میں

میدی "زوالِ علم و عرفاں" تھی اور وہ لَا غَالِبَ إِلَّا هُوَ پر یقین رکھتے
 ارشادات پر بھی یقین رکھتے تھے جن کی ترجمانی انہوں نے اس شعر میں کی ہے:

ہم نے بندوں سے ہم پہلے ہی وعدہ کر چکے ہیں کہ یقیناً ان کی مدد کی

شکر (یعنی اہل ایمان کا شکر) ہی غالب ہو کر رہے گا۔ "سورۃ الصفت

مشر نے لکھ دیا ہے کہ میں اور میرے رسول ہی غالب ہو کر رہیں گے۔

فی الواقع اللہ زبردست اور ذور آور ہے۔" (سورۃ المجادلہ ۵۸ - آیت ۲۱)

"دل شکستہ نہ ہو، غم نہ کرو، تم ہی غالب رہو گے اگر تم مومن ہو۔" (سورۃ آل عمران ۱۳۹ - آیت ۱)

اس نظم کے آخری دو اشعار میں اقبال نے دولتِ غرناطہ (موجودہ گرانڈا) کے زوال پر
 اپنے دردِ دل کا اظہار کیا ہے جو ہسپانیہ میں مسلمانوں کی غفلت رفتہ کی آخری نشانی تھی اور جس کے
 سقوط کے بعد مسلمان اس ملک سے ہمیشہ کے لئے مٹ گئے۔ ان اشعار میں اقبال نے اس کے
 آخری فرمانروا ابو عبد اللہ کی بزدلی، بے دینی، بے غیرتی اور پست ہمتی کی طرف اشارہ کیا ہے۔
 ابو عبد اللہ نے قسطلہ کے عیسائی شاہ فرڈیننڈ سے یکم ربیع الاول ۸۹۷ھ مطابق ۱۴۹۲ء کو
 ایک خفیہ معاہدہ کے ساری سلطنت اس کے حوالہ کر دی اور وہ قلعہ کی کنجیاں اسے دے کر
 البشراقہ کی طرف روانہ ہو گیا۔ جب وہ بیس میل چل کر ایک گاؤں میں رکا تو اپنے قصر کی یاد میں بچوں
 کی طرح رونے لگا۔ یہ حالت دیکھ کر اس کی غیرت منداں نے اس سے کہا:-
 "جب تو مردوں کی طرح اس محل کی حفاظت نہ کر سکا تو اب عورتوں کی طرح
 رونے سے کیا حاصل؟"

فرڈیننڈ نے ابو عبد اللہ کو البشراقہ میں بھی رہنے نہیں دیا۔ اور جب وہ وہاں سے نکالا گیا
 تو وہ افریقہ جا کر شاہ مراکش کا ملازم ہو گیا اور وہیں فوت ہو گیا۔ اس نظم "ہسپانیہ" کے درج ذیل
 آخری دو اشعار ان ہی واقعات کے پس منظر میں ذہن نشین کئے جاسکتے ہیں:-

غرناطہ بھی دیکھا مری آنکھوں نے ولیکن تسکین مسافر سفر میں نہ حضریں

دیکھا بھی دکھایا بھی مسایا بھی سنا بھی ہے دل کی تسلی نہ نظریں نہ خبر میں

دولتِ غرناطہ کے زوال اور بربادی پر اس بدروں نے مرثیہ لکھا تھا جس کا ذکر اقبال نے

"بانگ درا" کی نظم "مستقلیہ" کے اس شعر میں کیا ہے

ببرباد کی ابن بدروں کے دل ناشدہ فریاد کی

(۶)

سب سے مکرر "مسجد قرطبہ" ہے۔ قرطبہ (موجودہ کوردوبا) کے میں فتح اندلس کے بعد عربوں نے اپنا پایہ تخت بنایا۔ اس کی دشوکت کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ اس کا طول و مسجود کو سلطان عبدالرحمن اول نے جامع دمشق کے نمونہ پر قرطبہ کے بعد یہ عظیم المثال مسجد گر جان گئی یعنی فاتحین نے ٹاسا گر جائزہ لیا اور اس وقت سے یہ مسجد خروم اذان ہے۔ واقع ہے۔ چنانچہ اس نظم میں اقبال نے اسی مناسبت سے یہ کے قریب ہی واقع ہے۔

کوئی دیکھ رہا ہے کسی اور زمانے کا خواب

نے حکومت ہند کے ذریعہ مسجد قرطبہ میں نماز پڑھنے کی اجازت دیا۔ دوسری روایت ہے کہ جب اقبال اس مسجد میں پہنچے نماز پڑھی جب تک حکومت کے کارندے ابھی یہ مشورہ کر ہی نماز پڑھنے کی اجازت دی جائے یا نہیں۔

مسجد کے جلال و جمال کی تعریف کی ہے مگر وہ اس کی وجہ یہ بتاتے تھے "ہم حق رسول میں دیوانے تھے"، "مردان حق" تھے، "عامل قیاس" تھے، "اہل دل" تھے اس لئے لازم ہے کہ جو چیز بھی انہوں لیکتا ہی ہوگی کیونکہ جو مومن اتنے اوصاف سے متصف ہوں

اس کی کار آفرینی، کار کشائی اور کار سازی میں اس کے ذاتی کردار کا ہی پر تو نظر آئے گا۔ اس مسجد میں اقبال جو صحن دیکھتے ہیں اسے وہ قلب مسلمان سے تشبیہ دیتے ہیں۔ کہتے ہیں۔

ہے گردوں اگر حسن میں تیری نظیر قلب مسلمان میں ہے اور نہیں ہے کہیں

اس نظم کا کمال یہ ہے کہ اقبال نے وقت، فن اور عشق اور ان کے تحت نظریہ و تاریخ اور انقلاب حال کی ایسی تصویر کشی کی ہے جس میں شاعر کے خون جگر میں ڈوبے ہوئے قلم نے فکر کو جذبہ میں اور جذبہ کو متحرک تصویروں میں منتقل کر دیا ہے۔ اس نظم میں جذبات سے فکر کو ہمیں ہوتی ہے اور فکر و تخیل کی مدد سے قاری حقیقت کی گرفت کی کوشش کرتا ہے گویا ایک معکوس ایجادی عمل سے وہ بھی گزرتا ہے۔ مولانا سید ابوالحسن علی ندوی نے اپنی کتاب "نقوش اقبال" میں اس نظم پر ایک جامع تبصرہ ان الفاظ میں رقم کیا ہے جو اس نظم کی ظاہر اور باطنی خوبیوں اور اس کی بے اندازہ جاذبیت اور دلکشی پر محیط ہے۔ لکھتے ہیں:-

"اقبال نے اس تاریخی اور تاریخ ساز مسجد کی ساخت میں بیکراں جذبات،

پاکیزہ محبت کے احساسات، فن تعمیر کی عمقیت، اسلامی آرٹ کا اعجاز اور اس کی کرامت

کی سادگی و پرکاری، جمال کی رعنائی اور حسن کی یکسانی کا بڑی بصیرت سے معائنہ کیا۔

اس منظر عبرت اثر نے مومن شاعر کے نازک جذبات کے تار چھڑ دئے جس کے نتیجے

میں وہ لافانی نغمہ دنیا نے سنا جسے ہم "مسجد قرطبہ" والی نظم میں گونجتا ہوا پاتے ہیں۔

اقبال کی نظریہ میں یہ دقیق مسجد اپنی مجموعی تصویر و تاثیر میں مومن کی تعمیر اور اس کی معنوی

خوبیوں کی مادی تفسیر ہے۔ اس نظم میں اقبال نے اپنے مرد مومن اور انسان

کامل کا پورا تعارف کرایا۔ اس کے ایمان و خلوص، روحانیت و محبت و جمال کی

تصویر کشی کی اور اپنے فلسفہ خودی کے بنیادی نکات کو ایرانی صفات کا رنگ

کے قلعہ اودار سے گزرتے ہوئے مستقبل تک پہنچ گئے
مسجد قرطبہ کے آئینے میں ہم اقبال کی ہشت پہل شخصیت
ہیں اور ان سے مل سکتے ہیں۔ (از مضمون: "مسجد قرطبہ")

ان حسینوں کی تلاش ہے جو اس بے اذان مسجد میں پھر کلمہ حق بلند
نے "عشق بلاخیز کا قافلہ سخت جاں کا لقب دیا ہے۔ اس مسجد
ان نصیبی پر وہ صرف آنسو نہیں بہاتے بلکہ اپنے عہد کے مسلمانوں
نگاہ کر عشق رسول میں وہی گردیدگی پیدا کرانا چاہتے ہیں جو اس مسجد
جد سے مخاطب ہو کر کہتے ہیں:-

آہ اکہ صدیوں سے ہے تیری فضا بے اذان

عشق بلاخیز کا قافلہ سخت جاں!

پلٹنے پر آخری تین اشعار میں یہ نکتہ ذہن نشین کراتے ہیں کہ:-

روح اہم کی حیات کشمکش انقلاب

کرتی ہے جو ہر زمان اپنے عمل کا حسہ

سب سب ناتمام خون جگر کے بغیر

سودائے خام خون جگر کے بغیر

لامیہ کے تیسرے بند میں اقبال سرزمین قرطبہ کو اس تہذیب کا

وقت یورپ کے علمی باغوں کی بلیں سرسبز ہو رہی ہیں یعنی

کہتے ہیں:-

قلبت مغرب میں جو روشن تھی مثل شمع طور

کا نور

بجھ کے ہزم ملت بیضا پریشاں کر گئی اور دیا تہذیب حاضر کا ذروں کر گئی

قبر اس تہذیب کی یہ سرزمین پاک ہے

جس سے تاک گلشن یورپ کی رنگ نمناک ہے

(۷)

سرزمین اندلس میں لکھی گئی آخری اور تیسری نظم "دعا" ہے جس کی فضیلت یہ ہے کہ یہ مسجد
قرطبہ میں بیٹھ کر لکھی گئی۔ اس میں اقبال نے دعا کی اہمیت، ماہیت اور اذیت پر شروع کے اشعار میں
قرآنی تصورات کو پیش کیا ہے۔ اور آخر میں اسپین سے مسلمانوں کی تباہی پر ندامت کے ساتھ عالم مسلمانوں
کی طرف سے اپنی کوتاہی عمل کا اعتراف کرتے ہوئے پھر وہی شراب کہن عطا کئے جانے کی مانگ کی ہے جو

"صاحب اوصاف حجازی" کو عطا کئے گئے تھے۔ اس دعا میں وہ اپنی قوم کے تمام افراد کو بھی شریک کرتے ہیں

جن کے لئے دنیوی مشغولیت ہی سب کچھ ہے یا جو عزت گزیر ہیں مگر پھر بھی خدا کی نگاہ کرم ہی کے منتظر ہیں۔ کہتے ہیں:-

پھر وہ شراب کہن مجھ کو عطا کر کہ میں ڈھونڈ رہا ہوں اسے توڑ کر جام و سبو

چشم کرم ساقیادیر سے ہیں منتظر جلویتوں کے سب و خلوتوں کے کرد و!

اقبال کے کلام میں دعاؤں کا ایک لامتناہی سلسلہ ہے کیوں کہ دعائیں مغز عبادت ہے۔

انہوں نے دوسرے موقعوں پر بھی خدا سے اسی "شراب کہن" عطا کئے جانے کے لیے دست سواں

پھیلایا ہے۔ چنانچہ "بال جبریل" کی شبنوی "ساقی نامہ" میں بھی ملتی ہیں کہ

شراب کہن پھر پلا ساقیا وہی جام گردش میں لا ساقیا

اقبال کے نزدیک یہ "شراب کہن" ہے عشق رسول میں گردیدگی جو "عشق بلاخیز کا قافلہ سخت

جاں" پیدا کرتی ہے۔ یہ "شراب کہن" کیسی سرمستی پیدا کرتی ہے اسے اقبال نے متذکرہ بالا شعر کے

بعد ہی اس شعر میں تشریح کر دی ہے

مجھے عشق کے پر لگا کر اڑا مری خاک جگنو بن کر اڑا!

ان المٹھوی اور ان کی تفسیر احمدی

شف
رف اعظمی عمری رفیق دار المصنفین

(۲)

طلبی : علم تجوید و قرأت میں شاہی کے منتخبات کا یہ مجموعہ
س کے دوران مرتب کیا۔ غالب قرینہ یہ ہے کہ یہ رسالہ عربی

بیون کے بیان کے مطابق چھ دفروں پر مشتمل تھی جس میں
شہوی مولانا دوم کی شہوی کے طرز پر تھی۔

س دیوان حافظ کے ہنج پر پانچ ہزار اشعار کا ایک مجموعہ تھا۔
میں قصیدہ بردہ کے طرز پر دو سو سات اشعار پر مشتمل ایک
دوران کہا اور اس کی عربی شرح بھی لکھی۔

ولین عربی قصائد جن کی تحسین حرمین کے لوگوں نے کی۔

شیخ ابوالبرکات نسفی کی کتاب منار الالہ کی شرح ہے جو

ہے۔ ملاحیون نے اس شرح کو ۱۱۰۵ھ میں مدینہ منورہ کے

عصر میں روضۃ اہل علی اللہ علیہ وسلم کے سامنے بیٹھ کر تصنیف

نصاب میں داخل ہے۔ اس کی زبان نہایت دلکش اور سہل

درجہ دل نشیں ہے کہ آج بھی یہ کتاب متداول اور نفا میں داخل ہے۔

۱۔ سوانح : یہ رسالہ جامی کی لوانح کے طرز پر ہے۔ جب دوبارہ انہوں نے حجاز کا سفر کیا تو
اسی زمانہ میں اس کو لکھا۔

۱۱۔ مناقب الاولیاء : غالباً یہ ملاحیون کی آخری تصنیف ہے جس میں انہوں نے اپنے خاندانی
بزرگوں کے حالات لکھے ہیں اور خود اپنی ستر سالہ سوانح عمری بھی درج کی ہے۔ جس کا کلمہ ان
کے فرزند ملا عبد القادر نے ان کی وفات کے بعد لکھا۔ یہ کتاب فارسی میں ہے۔ اس کا ایک قلمی
نسخہ کتب خانہ دار المصنفین میں موجود ہے جو ۱۲ جولائی ۱۸۹۸ء میں عاشق علی کے ہاتھوں قلمبند کیا گیا ہے۔
تفسیر احمدی کی خصوصیات | یہ مکمل قرآن مجید کی تفسیر نہیں ہے۔ بلکہ اس میں احکام و مسائل سے
متعلق آیتوں کی تشریح و توضیح کی گئی ہے۔ اس ضمن میں ملا صاحب نے قرآن مجید کی اکسٹھ سو توں
کی اہم احکامی آیتوں سے تعرض کیا ہے۔ ان احکام کی تعداد دو سو ستتر ہے البقیہ سورتوں کے
بارے میں یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ یہ احکام سے خالی ہیں۔ اس کی مکمل فہرست انہوں نے مقدمہ میں
درج کر دی ہے۔

اس تفسیر کی ترتیب قرآن مجید کی سورتوں کے مطابق ہے۔ آیات کی تشریح میں ان کے نزول
کا پس منظر بھی بیان کیا ہے اور الفاظ کی لغوی تحقیق بھی کی گئی ہے، اور فقہی مباحث میں فقہ اور علم
کلام کی اہم تصانیف کی روشنی میں جا بجا منطقیانہ استدلال بھی کیا گیا ہے۔ اور حنفی نقطہ نظر
کو پیش کیا گیا ہے، زبان و بیان دلکش و دلاویز ہے جس میں سب سے وقوفی کی مکمل رعایت کے
باوجود ادائے مطلب میں کوئی خلل واقع نہیں ہوا ہے۔

بظاہر اس تفسیر کا اصل ناخذ امام رازی کی تفسیر کبیر ہے، لیکن ترتیب و تہویب امام ابو بکر بن
عربی اندلسی اور امام ابو بکر ابھیص صنفی کی احکام القرآن کے انداز پر کی ہے گو مصنف نے
خود کہیں اس کی کوئی صراحت نہیں کی ہے۔ بلکہ انہوں نے امام غزالی کی ایک تصنیف کو اس کا محرک

دستیاب نہیں ہوئی۔ وہ لکھتے ہیں:

مع من افواہ میں عرصہ سے بزرگوں کی زبانی یہ سنا کرتا تھا
امام الغزالی کہ امام غزالی نے جو ایک بلند پایہ علمائے اسلام
علماء الاسلام میں تھے اپنی صلاحیت امکان کے مطابق
م بحسب احکامی آیات کو جمع کرنا شروع کیا تھا۔ جن
ن بلغت کی تعداد پانچ سو تھی۔ ایک مدت کے بعد
نقصان جب میں نے کہا علماء کی کتب اصول پڑھیں
ن من الزمان تو ان میں بھی اس عجیب و غریب ور دلچسپ
حق و وقت حکایت کا تذکرہ نظر سے گزرا، مگر ایمان و
ماد الفحول یقین میں پختگی و کمال کے بعد جب میں نے ان
ن البدیعة آیتوں کو تلاش کرنا شروع کیا تو شب و
الحکایة روز تلاش و جستجو میں منہمک رہنے کے
ایمان و باوجود مجھے اس میں نہ کامیابی ہوئی اور نہ
الفحص اس سلسلہ میں کوئی کتاب دستیاب ہوئی۔
سہائی پھر میں الہام سے اس پر مامور ہوا کہ اللہ کی
لم اجد علیہا مدد اور توفیق سے یہ اہم کام انجام دوں۔
نثرا، فامرت چنانچہ میں نے قرآن مجید کی ترتیب کے موافق
ہم من ان آیتوں کو اکٹھا کرنا شروع کیا جن سے فقہی
لہا بعون احکام، اصولی قواعد اور کلامی مسائل کا استنباط

اللہ تعالیٰ و توفیقہ واستخرجہا ہو سکتا تھا۔ پھر عمدہ طریقے سے ان کی تفسیر
بہدایۃ طریقۃ فلخذت اجمع بیان کی اور اس کے ہر پہلو سے ان کی شرح
الآیات التي استنبطت عنہا کی۔ اور اپنی کتاب میں ماہر علماء کی متداول
الاحکام الفقہیۃ والقواعد کتابوں، ائمہ کے درمیان معروف و مقبول
الاصولیۃ والمسائل الکلامیۃ تفہیمات اور ان کے علاوہ بھی مختلف علوم
بالترتیب القرانیۃ ثم فسرہا و فنون کی کتابوں سے مدد لی۔
باحسن وجہ من التفسیر و
شرحہا بامل جہۃ من التخریر
اخذ من الكتب المتداولة
لفحول العلماء والزیر المتداولة
بین الامۃ وما ذلک من فن
وشعب بل من فنون مختلفۃ و

شعب کثیرۃ لہ

گو ملا جیون کے مذکورہ بالا بیان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ انہیں اس موضوع پر قدما کی
کتابیں دستیاب نہیں تھیں، تاہم ان کی تفسیر کا اکثر مواد تفسیر کبیر سے ماخوذ معلوم ہوتا ہے اس
کی وجہ غالباً یہ ہوگی کہ انھوں نے براہ راست اس سے استفادہ نہیں کیا بلکہ بالواسطہ دوسرے
مصادر سے اس سے فائدہ اٹھایا ہے جس کی تفصیل دیباچہ میں موجود ہے۔

تفسیر کے مراجع | اس تفسیر کی ترتیب میں ملا جیون کے پیش نظر علم تفسیر اور دیگر علوم و فنون کی جو
لہ تفسیر احمدی، ص ۴۰۔ ۵۵ مطبوعہ حسنی پریس کلکتہ۔

انہوں نے مقدمہ میں درج کی ہے۔ فن تفسیر میں اوار التزیل
(تفسیر حسینی) (ملا وخط حسین کا شفی) (تفسیر کشاف) (زنجیری) (تفسیر
فی علوم القرآن) (سیوطی) کو انہوں نے اپنا مأخذ بتایا ہے۔ فقہ میں شرح
ح اور فتاویٰ حمادیہ اور اصول فقہ میں اصول ہر دوی۔

ساجی، تو شرح شرح تویح تفارذانی، اور مختصر ابن حاجب وغیرہ
شرح مواقف سید شریف جرجانی ان کا مرجع رہی ہیں۔
مجموع حدیث کی کسی کتاب کا تذکرہ نہیں ہے۔ اس سے اس ہمد کے
ب حدیث کی جانب کم اعتنا کیا جاتا تھا اور فقہ کو غلبہ حاصل تھا۔
ان کو پیرانہ سالی میں سفر حجاز کے دوران صحیحین کا مطالعہ کرنے کا مولانا
عن مباحث پیش کئے جاتے ہیں ان سے اس کی خصوصیات اور
دلال اور ان کی نکتہ آفرینی وغیرہ کا اندازہ ہوگا۔

سورہ بقرہ کی آیت

بہکم قبل کچھ سارا کمال اسی میں نہیں ہے کہ تم اپنا منہ
البر من مشرق کو کر لو یا مغرب کو لیکن کمال تو یہ ہے کہ
آخر الملائکہ کوئی شخص اللہ تعالیٰ پر یقین رکھے اور قیامت
... واولئک کے دن پر اور فرشتوں پر اور کتب پر اور
پیغمبروں پر.... یہی لوگ ہیں جو متقی ہیں۔
من مفصل اور احکام اسلام کی تشریح کرنے کے بعد لکھا ہے:

خود نوشتہ ورق ۳۴ سورہ بقرہ آیت ۱۷۷

”میرے خیال میں انہیں کو جمع ذکر سالم کے میخ میں ذکر کرنے سے یہ اشارہ
مقصود ہے کہ کوئی عورت کبھی بنی نہیں ہوئی بلکہ تھم انبیاء مرد تھے یہی صحیح بھی ہے اور
اس سے ان لوگوں کے قول کی تردید ہوتی ہے جو چار عورتوں کو ”سائرہ“ ام موسیٰ
اور ام عیسیٰ کو بنی مانتے ہیں۔“

آگے چل کر اس کی مزید وضاحت اس طرح کی ہے کہ:

وقد یماکان یحتاج هذا الاستدلال
فی صدری ولكن لما معنت
النظر وجدت فيه بحالاً
یحتمل ان یکون صیغۃ الجمع
المذکور السالم باعتبار التغلیب
کما فی قوله تعالیٰ حکایتہ عن
رؤیا یوسف علیہ السلام انی
رأیت احد عشر کباً والشمس
والقمر رأیتهم لی ساجدین فان
الشمس لیکن مذکور۔ اما
سما عا قظاھر واما تاویلا فلان
الکواکب اخرا یوسف والشمس
والقمر البواکب أو ابواک
یہ دلیل ایک زمانہ سے میرے دل میں رہا کہ
گو بجتی تھی مگر جب میں اس میں غور و تدبر کرتا
تو اس میں مزید اکھن پیدا ہوا کیونکہ اس
کا احتمال ہے کہ جمع ذکر سالم کا صیغہ برتاوے
تغلیب استعمال ہوا ہو جیسا کہ حضرت یوسف
علیہ السلام کے خواب کے واقعہ میں اللہ تعالیٰ
نے فرمایا ہے۔ الخ رأیت احد عشر کباً
والشمس والقمر رأیتهم لی ساجدین۔
اس میں لفظ شمس مذکور نہیں ہے۔ سوائے طور
پر تو ظاہر ہے اور تاویلاً بھی درست نہیں۔
کیونکہ کواکب تو صریحاً شمس کے بھائی ہیں اور
شمس دقیر یا تو ان کے والدین ہیں یا ان کے
والد اور خالہ مگر اس کے باوجود اسے جمع ذکر

لہ تفسیر احمدی ص ۴۲

سالم کا ایک فرد بنایا گیا ہے۔ اس لئے مناسبت
یہ ہے کہ اس مسئلہ میں قرآن مجید کی اس
آیت سے استدلال کیا جائے دما ارسلنا
من قبلک الرجال الذین الیہم۔ اس
میں گو سیاق کلام اس کا متقاضی ہے کہ کوئی
فرشتہ بنی نہیں ہوا مگر اسی سے اشارہ یہ بھی
سمجھ میں آتا ہے کہ کوئی عورت بھی بنی نہیں ہوئی۔

فقہی تفسیر اس لئے انہوں نے اپنی تفسیر میں جا بجا اس مذہب
مال پیش کی جاتی ہے۔

درمیان اختلاف ہے، امام شافعی اور بعض دوسرے فقہاء
رض غلام، مرد کے بدلے مرد اور عورت کے بدلے عورت ہی
اس آیت سے ہے۔

۱۔ ایمان والو تم پر مقتول کا قصاص فرض ہے۔
آزاد کے بدلے آزاد، غلام کے بدلے غلام اور
عورت کے بدلے عورت الخ

اس کے برخلاف فقہائے احناف آزاد کے بدلے غلام اور مرد کے بدلے عورت کا درست
قرار دیتے ہیں۔ اور وہ اس آیت کو دوسری آیت النفس بالنفس سے منسوخ قرار دیتے ہیں
اور مشہور حدیث "المسلمون تتکافأ دماءہم" کو بھی وہ بطور دلیل پیش کرتے ہیں۔
ملا جیون آیت قصاص کی تفسیر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”یہ آیت وجوب قصاص میں برابری اور مساوات کے لئے عبارت النفس ہے
اور مشروعیت قصاص یعنی مقتول کے بدلے میں قاتل کو قتل کئے جانے کے سلسلہ میں
اشارہ النفس ہے۔ اس کی صراحت ابھی تک گو کسی نے نہیں کی ہے مگر میں نے اس کو
امام زاہد کے اس بیان سے مستنبط کیا ہے کہ زمانہ جاہلیت میں جب دو قبیلوں کے
درمیان لڑائی ہوتی تھی تو طاقتور قبیلہ (بنو نضیر) کے لوگ کمزور قبیلہ (بنو قریظہ)
کے دو آزاد آدمیوں کو اپنے ایک آزاد آدمی کے بدلے میں اور ان کے ایک آزاد مرد
کو اپنے ایک غلام کے عوض میں قتل کر دیتے تھے اور اسی طرح ان کے ایک آدمی کو اپنی
عورت کے بدلے میں قتل کیا کرتے تھے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور اس فعل کو
حرام قرار دیا گیا۔ اس طرح آیت کا صحیح مطلب یہ ہوگا کہ ایمان والو تم پر مقتول کا
قصاص یعنی اس میں مساوات و برابری فرض کی گئی ہے نہ کہ زیادتی۔ یہی وجہ ہے
کہ اس کے بعد الحرم بالحرم، والعبد بالعبد، والانتی بالانتی کی وضاحت بھی
کی گئی ہے، یعنی ایک آزاد کے بدلے میں ایک آزاد ہی قتل کیا جائے دو نہیں، اور غلام
کے بدلے میں غلام ہی قتل کیا جائے، آزاد نہیں اور عورت کے عوض عورت ہی قتل
کی جائے مرد نہیں۔“

کو سورہ مائدہ کی آیت "النفس بالنفس" سے منسوخ نہیں
جسہ کرتے ہوئے فقہائے احناف کی تائید کرتے ہیں۔

بہ حسن و میرے پاس اس موقع کے لئے بہترین جواب
القصاص یہ ہے کہ جب قصاص کا دار و مدار مساوات
من یقتل من یقتل پر ہے تو جس نے قتل کیا ہے اسی کو قتل
حرا کا کیا جانا چاہئے خواہ وہ مرد ہو یا عورت، آزاد
کبیرا ہو یا غلام، کمسن ہو یا بڑا صحت مند ہو یا
مریض۔ آیت شریفہ میں الحرب بالحرب الخ کی
وضاحت اس لئے وارد ہے کہ عرب صرف
قاتل ہی کو قتل کرنے پر اکتفا نہیں کرتے
تھے بلکہ غلام کے بدلہ آزاد، اور ایک آزاد
کے بدلہ میں دو آزاد مرد اور عورت کے
بدلہ میں مرد کو قتل کرتے تھے۔ پس آیت کا
مطلب یہ ہوا کہ آزاد نے اگر قتل کیا ہو تو
اسے قتل کیا جائے اور اگر عورت قاتلہ ہو تو اسے
قتل کیا جائے اس طرح یہ آیت منسوخ ہوئے
بغیر امام مالکؒ اور امام شافعیؒ کے خلاف
دلیل بن جائے گی۔

اس کی تائید متاخرین علمائے احناف کے اقوال سے بھی ہوتی ہے۔ مولانا اشرف علی
تھانویؒ لکھتے ہیں:-

وكان النظر الاصلی ای المساواة
نفی القول لہم بالرجل من الرجل الخ
اس میں اصل مقصود مساوات ہے اور اس سے
ان کے اس قول کی تردید مقصود ہے کہ ہمارے
ایک آدمی کے بدلہ میں دو آدمی قتل کئے جائیں گے
والمرأة الخ اس سے مرد اور عورت کے درمیان قصاص کی
نفی نہیں ہوتی۔

وما اهل لغير الله کی تفسیر | سورة بقرہ کی آیت انما حرم علیکم المیتة والدم و
لحم الخنزیر وما اهل به لغير الله... الخ میں وما اهل به لغير الله کی تفسیر
کرتے ہوئے ملاحیون لکھتے ہیں:

"اس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ کے علاوہ کسی بت مثلًا لات وغری یا کسی بنی کا نام لیکر
ذبح کیا جائے۔" طاصاحب نے اس سے یہ نتیجہ اخذ کیا ہے کہ ان کے عہد میں جو حلال اور
اولیاء اللہ کی نذر و نیانہ کے طور پر ذبح کئے جاتے ہیں ان کا کھانا حلال ہے کیونکہ ذبح کے
وقت ان پر غیر اللہ کا نام نہیں لیا جاتا۔

ملاحیون کے اس استنباط پر صاحب تفسیر جواہر القرآن نے اعتراض کیا ہے لکھتے ہیں:
"تفسیر احمدی میں دوسرے پارے کی تفسیر میں جو یہ لکھا ہے کہ "اولیاء اللہ کی نذر و نیانہ
کا کھانا جائز ہے۔" مردود ہے الا آنکہ اس کی یہ تاویل نہ کی جائے کہ نذر کرنے والے کا مشرک نہ
عقیدہ بدل گیا تو اس کا کھانا جائز ہے۔"

۱۔ تفسیر بیان القرآن جلد ۱ ص ۹۹ ۲۔ سورة بقرہ آیت ۱۷۳ ۳۔ تفسیر احمدی ص ۳۹ ۴۔ ایضاً
۵۔ تفسیر جواہر القرآن از مولانا حسین علی صاحب ج ۱ ص ۴۹۔

علیؑ نے اپنی تفسیر بیان القرآن میں ملا جیون کا دفاع کیا وہ لکھتے ہیں:
تفسیر احمدی کی عبارت سے جو شبہ ہوا ہے۔ اس کا جواب اس کے منہ پر
ب نے ایصال ثواب کی بنا پر حلت کا حکم لگایا ہے اور وہ بلا تاویل

دورہ بقرہ کی مندرجہ ذیل آیت میں مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کے نکاح کی
حالت کا حکم وارد ہوا ہے۔

مشرکات حق یومن اور نکاح مت کرو کافر عورتوں کے ساتھ جب
تک کہ وہ مسلمان نہ ہو جائیں اور مسلمان
عورت لونڈی بہتر ہے کافر عورت سے گو
وہ تم کو اچھی ہی معلوم ہو، اور عورتوں کو کافر
مردوں کے نکاح میں مت دو جب تک کہ وہ
مسلمان نہ ہو جائیں اور مسلمان مرد غلام بہتر
ہے کافر مرد سے گو وہ تم کو اچھا ہی معلوم ہو،
یہ لوگ دوزخ کی تحریک دیتے ہیں اور اللہ
تعالیٰ جنت اور مغفرت کی تحریک دیتے ہیں
اپنے حکم سے۔ اور اللہ تعالیٰ اس واسطے آدمیوں
کو اپنے احکام بتلا دیتے ہیں تاکہ وہ لوگ
نصیحت پر عمل کریں۔

ص ۹۷ سورہ بقرہ آیت ۲۲۱

اس آیت کی تفسیر بیان کرتے ہوئے ملا جیون نے مشرک اور اہل کتاب عورتوں سے
نکاح کا حکم بھی بیان کیا ہے، اور انہوں نے مفسرین و فقہاء کے اقوال قلمبند کرنے کے بعد اس
سلسلہ میں اپنی یہ رائے دی ہے:

وما تفرد به خاھریھوان اور میرا اپنا یہ خیال ہے کہ اللہ تعالیٰ کے
معنی قوله تعالیٰ حق یومن ارشاد محی یومن کا مطلب یہ ہے کہ یہاں
حق یصدقن بنی و یھترن تک کہ وہ کسی بنی کی تصدیق کریں اور کسی
بکتاب والکتابیۃ المشرکۃ کتاب کا اقرار کریں۔ چنانچہ مشرک اہل کتاب
کذا الذی۔ عورتوں کا بھی یہی حکم ہوگا۔

تفسیر آیات میں ملا جیون کی اس تفسیر میں آیات احکام کی تشریح اور وضاحت کے ساتھ ان کی
ربط و نظم کا اہتمام باہمی مناسبت بھی دکھائی گئی ہے مثلاً سورہ بقرہ میں نہایت تفصیل سے
روزہ کے احکام بیان کئے گئے ہیں۔ اس ضمن میں بعض ایسے امور و احکام بھی بیان ہوئے ہیں،
جن کا بظاہر احکام صیام سے کوئی تعلق معلوم نہیں ہوتا ہے جیسا کہ فرمایا:

واذا سألت عبادی عن فانی اور جب آپ سے میرے بندے میرے متعلق
قریب آجیب دعوة الداع دریافت کریں تو میں قریب ہی ہوں منظور
اذا دعان فلیت بیجوا لی و کر لیتا ہوں عرضی درخواست کرنے والے
لیومتوا بی لعلہم یرشدون۔ کی جب کہ وہ میرے حضور میں درخواست دے
سوان کو چاہئے کہ میرے احکام کو قبول کیا
کریں اور مجھ پر یقین رکھیں اسید ہے کہ وہ
لوگ رشد حاصل کر سکیں گے۔

ص ۸۲ سورہ بقرہ آیت ۱۸۶۔

م صوم پر مشتمل آیتوں سے اس کا ربط بیان کئے ہوئے لکھتے ہیں :
 لدعوة استغفارهم یہ اس دعائے استغفار کی قبولیت کا حکم
 عصیة و به ہے جو روزے کے سلسلہ میں ہونے والی
 مع ما قبلها نغزشوں کے لئے بندوں کی جانب سے کی
 گئی تھی۔ اس تاویل سے یہ آیت اپنے
 ماقبل و مابعد سے مربوط ہوتی ہے۔

اس آیت سے پہلے روزہ کے مفصل احکام بیان ہوئے ہیں اور اس کے
 نے والی نغزشوں کا تذکرہ ہے۔

بقرہ کی ایک ہی آیت میں یہ دو علیحدہ علیحدہ حکم ایک ساتھ بیان ہو گئے ہیں۔
 الاھلۃ قل آپ سے چاندوں کی حالت کی تحقیقات
 للناس والحد کرتے ہیں آپ فرمادیجئے کہ وہ چاند آلہ
 ان قالوا البیوت شناخت اوقات ہیں لوگوں کے لئے اور
 ما و لكن البر حج کے لئے اور اس میں کوئی فضیلت نہیں
 ذوال البیوت کہ گھروں میں ان کی پشت کی طرف سے
 التقوا الله آپا کرو۔ ہاں لیکن فضیلت یہ ہے کہ کوئی
 بن شخص حرام سے بچے اور گھروں میں ان کے
 دروازوں سے آؤ اور خدائے تعالیٰ سے
 ڈرتے رہو امید ہے کہ تم کامیاب ہو۔

ملاحیون ان دونوں علیحدہ حکموں کے درمیان ربط کی تشریح کرتے ہوئے لکھتے ہیں :-
 فان قيل ما وجه اتصال قوله اگر یہ کہا جائے کہ ان دونوں احکام میں کیا
 تعالیٰ و ليس البر ببيان الاهلة تعلق ہے اور یہ دونوں بغیر کسی مناسبت
 فی آية واحدة من غیر کے ایک ہی آیت میں کیوں ذکر کئے گئے
 مناسبة قلت وجه ہیں تو میں کہوں گا کہ یا تو ان کا تعلق اس
 اتصاله ما قالوا لما ذكر انهما طور پر ہے کہ چاند کی منزلوں کو حج کا آلہ
 مواقيت الحج وهذا ايضا من شناخت اوقات بتایا گیا ہے اور ان
 افعالهم فی الحج ذکر کا للاستعداد کا یہ فعل یعنی گھر میں دروازہ کے بجائے
 والتبعية او انهم سألوا پشت کی طرف سے داخل ہونا بھی زمانہ
 عن الامرين جميعا فاجاب جاہلیت میں حج کا ایک فعل تھا۔ اس لئے
 عنهما او انهم لما سألوا ضمناً اس کا ذکر بھی حج کے ساتھ کیا گیا
 عما يعنونك ولا يتعلق بعلم ہے۔ یا یہ کہ انہوں نے ان دونوں احکام
 النبوة وتركوا السؤال عما کے متعلق دریافت کیا تھا۔ اس لئے دونوں
 يعنونك ويختص بعلم النبوة کے جوابات دئے گئے۔ یا یہ کہ انہوں نے
 عقب بذكره جواب ما سألوا وہ بات دریافت کی جس کا تعلق خود ان
 تبنيها على ان اللائق بهما ان سے ہے علم نبوت سے اس کا کوئی تعلق
 يسألوا امثال ذلك ويرهتوا نہیں اور انہوں نے وہ بات چھوڑ
 بالعلم بها وان المراد التنبية دی جو علم نبوت ہی کے ساتھ مخصوص ہے
 على تعكسهم السؤال وتمثيلهم اور ان کے لئے مفید ہے، تو ان کے سوال

وتذرون الاخرۃ

ایسا نہیں بلکہ تم دنیا سے محبت رکھتے ہو اور آخرت کو چھوڑ بیٹھے ہو۔

اس آیت کی تفسیر کرتے ہوئے ملاحیون نے پہلے تو مفسرین کا یہ عام قول نقل کیا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم وحی کی آمد کے وقت جلدی جلدی اسے یاد رکھنے کے لئے اس کو دہرایا کرتے تھے تاکہ وہ محفوظ رہ جائے مگر پھر وہ اس قول پر اپنی بے اطمینانی ظاہر کرتے ہوئے خود یہ لکھتے ہیں کہ اس صورت میں ماقبل و مابعد کی آیات سے اس بات کا کوئی تعلق نہیں معلوم ہوتا چنانچہ وہ لکھتے ہیں :-

وقد تصرف الآیۃ الی

بیان حال الانسان المتکبر

یوم القیامۃ وقت قراءۃ

اعمالہ ای لا تعجل ایھا

الا نسان بقراءۃ کتاب

الاعمال بل تأمل فیہ۔

وانتظر فانا جعنا فیہ من

اعمالک فاذا قرأناک فاتبع

قرآنہ بالا قرار وبالتمام

فیہ ثم ان علینا بیانہ بالجزء

علیہ وکننا یصرف قوا کلا تجنون

العاجلۃ الی روع الانسان

فتم الکلام کلمۃ انتظاما

اس آیت کا یہ مفہوم بھی ہو سکتا ہے کہ اس میں متکبر انسان کی قیامت کے دن کی حالت بیان کی گئی ہے کہ جب اعمال نامہ اس کو پڑھنے کے لئے دیا گیا ہو کہ اسے انسان اس اعمال نامہ کو پڑھنے میں جلدی نہ کر بلکہ اس میں غور کر اور ٹھہر۔ ہم نے اس کو جمع کیا پھر جب ہم اسے پڑھیں تو تو اسے اقرار اور تامل کے ساتھ پڑھ پھر ہم اس کا بدلہ واضح طور پر دیں گے۔ اسی طرح کلا تجنون العاجلۃ کو بھی اس انسان کی حالت پر محمول کیا جاسکتا ہے۔ اس طرح یہ پوری بات مربوط ہو جائے گی۔

کا جواب دینے کے بعد اس کو بھی تاکید طور پر ذکر کیا گیا کہ تمہارے لئے بہتر تو یہ تھا کہ تم اس طرح کی باتیں دریافت کرتے اور ان کو جاننے کی کوشش کرتے۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس سے ان کے اعلیٰ سوالات پر تینہ مقصود ہو اور ان کی مثال اس شخص کی حالت سے دی گئی ہو جو گھر کا دروازہ چھوڑ کر اس کی پشت کی طرف سے اس میں داخل ہو۔

دش کا اندازہ ہوتا ہے جو ملا صاحب نے آیات و احکام سورہ قیامہ کی مندرجہ ذیل آیتوں کے ربط و تعلق کے سلسلہ

اے پیغمبر آپ قرآن پر اپنی زبان دہلایا کیجئے تاکہ آپ اس کو جلدی جلدی لیں ہمارے ذمہ ہے اس کا جمع کر دینا اور اس کا پڑھوا دینا تو جب ہم اس کو پڑھنے لگا کریں تو آپ اس کے تابع ہو جایا کیجئے پھر اس کا بیان کر دینا ہمارے ذمہ ہے۔ اے منکر و ہرگز

اخبار علمیہ

میں بعض انگریزی رسائل و جرائد کا ذکر پہلے بھی کیا جا چکا ہے۔
قصہ رسالہ ماہنامہ نیگ مسلم ڈائجسٹ گذرا ہے، یہ بنگلور سے
شائع ہوتا ہے، اس کی مجلس ادارت میں مولانا سید ابوالحسن
شریعت، مولانا عبد الکریم پارکھ اور سید مصطفیٰ رفائی ندوی شامل
ہے، تازہ شمارہ میں طبری، زرخشی، رازی، قرطبی، ابن کثیر، آلوسی،
مولانا دریا بادی، مولانا محمد شفیع اور مولانا مودودی کی تفسیروں
QURAN SPEAKS کے نام سے شروع کیا گیا ہے
م ہے، BACK TO SUNNAH کے عنوان سے افتخار
اور مضامین کے علاوہ بچوں کے لئے چند صفحات مخصوص کیے
مصرح و مزین ہے، یہ انگریزی داں حلقہ میں پذیرائی کا مستحق ہے،

رسالوں کی اشاعت کو برقرار رکھنا جوئے شیر لانے سے کم نہیں،
محمی نے خاموشی سے اپنی اشاعت کے تیس سال مکمل کر لیے، آزادی
یات و تصورات اور جدید رجحانات و خیالات کے دروازے وا ہوئے
و فکر دی گئی، مختلف طبقات کے برسر آوردہ اہل فکر نے اس میں
گیا اس سے یقیناً بڑا فائدہ ہوا۔ ۱۹۸۷ء میں رسالہ کے بانی رویش
یہ رسالہ بند نہ ہو جائے لیکن ان کی صاحبزادی ملا و کا سنگھ اور
سے زندہ و توانا رکھا۔

شخصیات و جدید مسائل و نظریات کی طرح تاریخی مسلمات کا تجزیہ بھی غیر جانب داری حقیقت
پسندی اور انصاف و سنجیدگی کا تقاضا ہے، ملک میں ایسے تجزیہ نگار گو کم ہیں لیکن بالکل مفقود بھی
نہیں ہیں، ٹائمز آف انڈیا کے ایک تازہ شمارہ میں جناب ایس جی سارڈیسیائی کا مضمون - CRY FOR
ON THE HEART کے عنوان سے شائع ہوا ہے جس میں انہوں نے ملک کے ارباب حل و عقد
اور اہل سیاست سے بڑی درد مندی سے یہ التجا و فریاد کی ہے کہ وہ ملک کو برباد ہونے سے بچائیں۔
انہوں نے لکھا ہے کہ یہ صحیح ہے کہ صدیوں تک ہندوستان مذہبی اور ثقافتی اکائی کا نمائندہ رہا ہے
لیکن تاریخ اس کی بھی شاہد ہے کہ اس اتحاد میں کثرت اور وحدت میں تنوع کی علوہ گری تھی اور یہ صرف
واقعہ ہی نہیں ہے بلکہ اس کی ضرورت بھی تھی، ایک عظیم آبادی والے وسیع و عریض ملک میں جہاں
تہذیبوں، زبانوں، مذاہبوں، مذہبی فرقوں اور رسم و رواج میں اس درجہ تنوع اور گونا گونی ہو اس
کو ایک ہی دھارے ایک ہی رنگ اور ایک ہی ثقافت میں محدود کرنا ممکن نہیں۔ اور اگر سیاسی قوت و
اقتدار کے بل پر کسی ایسے نظام اور ہندو راشٹر کو مسلط کیا گیا تو مشترکہ ثقافت اور سیاسی وحدت کے
بجائے صرف باہمی جنگ و جدال اور تباہی و بربادی ملک کا مقدر ہو جائے گی۔

تیلگو زبان کے شاعر ڈاکٹر آر سی نارائن ریڈی کو اس سال گیارہ بیٹھ الوارڈ سے نوازا گیا ہے۔
جو علم و ادب کے سرکاری اعتراف کی سب سے بڑی علامت ہے، ابتداء میں ان کی شاعری رومانی تھی
لیکن آہستہ آہستہ وہ روحانیت اور انسانیت کی ترجمان ہو گئی، ڈاکٹر ریڈی نے حیدر آباد کے نظام کالج
میں اردو میڈیم سے تعلیم حاصل کی ظاہر ہے ان کی شاعرانہ نشوونما میں حیدر آباد کے سخن پرور ماحول اور اردو
زبان کا اثر ضرور ہو گا، مگر انہوں نے اس کا اعتراف نہیں کیا، تاہم انہوں نے صنف رباعی کا ذکر
کرتے ہوئے کہا کہ رباعی میں ایک مصرعہ کا اضافہ کر کے تیلگو زبان میں انہوں نے ایک نئی صنف
پنچ پدی کا تجربہ کیا۔
(ع۔ ص)

ادبیات

حضرت عمر فاروقؓ

پروفیسر صدر شعبہ فارسی (ڈیپارٹمنٹ) لکھنؤ یونیورسٹی

ن پاک کا اک دشمن رسول ہو خدا م رسول
ان سے سرفراز کر لی خدا نے اپنے نبی کی دعا قبول
ہوا اتحادہ باغ نبی کا بن گیا سب سے حسین پھول
جدازنگ و بے خوشبو سے جس کی مصر ہو آشنائے دین
ن میں حق کا نام کی جس نے پاک کفر سے ایران کی سرزمین
پہ اعتقاد کامل اس آدمی کا تھا توحید پر یستین
ب جو ہوا رہتا تھا جس کے دل میں ہمیشہ خدا کا خوف
ت کی فکر بچین جس کو رکھتا تھا روزِ ہر اکا خون
ر ہا مدام ہو کر امیر بھی تھا جسے ہر گدا کا خوف
ب سے دہر کے اس کو نہ فقر و فاقہ سے رہتا تھا کچھ ہر اس
نسلی کا غم مایوس حق نہ ہو کوئی توڑے نہ کوئی آس
ڈرنا ضرور ہے آجائے جب ہو سک دولت کسی کے پاس
ن عمل سے کی جس نے بتایا ہوتا ہے "انسان" کا کیا وقار
میں محو خواب وہ چل رہا تھا اونٹ کی تھامے ہوئے جہار
مل تھے جب اسے امت کی سربراہی، خلافت کا اقتدار
ہ امن دوست راضی ہوا کہ پھوٹے آقا کا اپنے در

تالیف قلب کے لئے مفتوح قوم کی اور سنت رسولؐ پہ کرتے ہوئے عمل
کرے قبول ملک فلسطین کا سفر ترجیح دے وہ صلح کو میدانِ جنگ پر
پیش نظر تھا اس کے مسابد کا احترام غیروں کے دل کے درد کا بھی اتحادہ چار ساز
گر جے کو اہل دین کہیں مسجد بنانا لیں اس ڈر سے پڑھ سکا نہ کلیسا میں وہ نماز
تفسیر اس کی ذات "لکم دینکم" کی تھی جس سے چھپے ہوئے تھے نہ دنیا و دیں کے راز
اک ناشناس دین کے خنجر کی ضرب سے دنیا سے کوچ کر گیا وہ مردِ فرقہ پوشش
ثانی نہ اپنا چھوڑ گیا اس جہان میں امت کا وہ امیر، وہ درویش سخت کوش
کاشانہ نبی کا وہ روشن چراغ تھا اک آگ کے پجاری نے جس کو کیا خموش

جانبِ خلد بریں سید صباح الدین رفت

نہ

بناب وارث ریاضی، ایم اے، پمپارن، بہار

اے صباح الدین! اقلیم ادب کے تاجدار تیرے مرگ ناگہاں پر دیدہ و دل اشکبار
تیری رحلت کی خبر پر رنج و غم میں ندھا اہل دل، اہل نظر، اہل ادب، اہل کمال
مضمحل ہے اہل دانش کا چمن تیرے بغیر سوئی سوئی ہے ادب کی انجمن تیرے بغیر
اے ادیبِ نکتہ داں! علم و ادب کا پاسبان غالب و اقبال اور خسرو کے فن کا ترجمان
حضرت شبلیؒ کے تو پہلو میں جا کے سو گیا تو بھی شامل کاروانِ رفتگاں میں ہو گیا
پیکرِ صدق و صفا، اے نازشِ قوم و وطن تجھ کو جنت میں جگہ بخشے خدائے ذوالمنن
ان جہاں در یک ہزار و نہ صد و ہشتاد و ہفت جانبِ خلد بریں سید صباح الدین رفت
۱۹۸۷ء

مطبوعات جدید

(ڈاکٹر ذاکر حسین) از جناب ضیاء الحسن فاروقی، تقطیع متوسط، کاغذ

قیمت ۶۰ روپے، صفحات ۶۰، قیمت ۵ روپے، پتہ: مکتبہ جامعہ

نئی دہلی۔

ان مرحوم کی شخصیت اپنی قومی و ملی خدمات، علم و فضل اور سیرت و اخلاق کی بلندی اور بزرادری و دلکش تھی، وہ مشہور مفکر اور ماہر تعلیم ہونے کے علاوہ جدید ہندوستان کے ممتاز فرد تھے، ان کی کتاب زندگی کا ہر ورق شکوہ و عظمت، علم کے وقار، استقامت، خیر و خوبی، محنت و مجاہدہ، انکسار و فروتنی، مروت و شرافت، رفیق و لذت، ایمانی مان سے معمور ہے، ڈاکٹر صاحب کی سیرت و سوانح پر متعدد کتابیں شائع ہو چکی ہیں، سوانح عمری کی ضرورت باقی تھی جس کا قرض جامعہ ملیہ کے ذمہ عرصہ سے چلا آ رہا ہے، بزمہ داری اردو کے مشہور اہل قلم جناب ضیاء الحسن فاروقی کے سپرد کی جو ہر طرح سے اور اہل بھی تھے اور ڈاکٹر صاحب کے پورے مزاج و اداسناس بھی تھے اور نے یہ کام بڑی خوبی، انہماک اور دیکھ بھال سے انجام دے کر ڈاکٹر صاحب کی سوانح عمری کی کتاب اردو کے سوانحی ذخیرہ میں ایک بیش قیمت اضافہ ہے۔ ۶۰ صفحات کی رائیہ اور اشاریہ کے علاوہ پندرہ ابواب ہیں شروع کے پانچ ابواب میں ڈاکٹر صاحب کا تعلیم پھر ایم اے اور کالج علی گڑھ کے زمانہ تعلیم، جامعہ ملیہ اسلامیہ علی گڑھ اور ملی میں ان کے قیام کے حالات قلمبند کئے ہیں اس ضمن میں جرمنی میں اعلیٰ تعلیم کے بعد کے چار ابواب، تعلیم سماج تمدن، بنیادی قومی تعلیم، مذہبیت سچی

قومیت، اور تحریک کے مرحلے تعمیر کے حوصلے کے زیر عنوان ہیں، دسواں باب مسلم یونیورسٹی میں ڈاکٹر صاحب کی وائس چانسلری کے احوال پر مشتمل ہے، بقیہ ابواب میں بہار کی گورنری اور جمہوریہ ہند کے عہدہ نائب صدارت و صدارت کے عہد کی تفصیلات ہیں، پندرہواں باب اختتامیہ کے عنوان سے ہے یہ تنہا ایک شخص کی سوانح عمری ہی نہیں ہے بلکہ گزشتہ نصف صدی کی سیاسی قومی و ملی اور علمی و تعلیمی سرگرمیوں کی روداد بھی ہے جس میں سرسید کی تعلیمی تحریک، جامعہ ملیہ اسلامیہ کے قیام کا پس منظر، تحریک خلافت اور ترک موالات، حکیم اجمل خاں، محمد علی جناح، مولانا آزاد، پنڈت نہرو اور گاندھی جی وغیرہ مختلف تحریکوں اور شخصیتوں کے عزائم اور طریقہ کار پر بڑی قیمتی معلومات کیجا ہو گئی ہیں، حکیم اجمل خاں میموریل فنڈ سے شعلی گاندھی جی اور گنیشیام داس برلا کی خط و کتابت عبرت آمون ہے (ص ۱۷۶) جامعہ ملیہ کے قیام کو سمجھنے کے لئے سرسید سے ڈاکٹر صاحب کا اختلاف کا ذکر بھی اہم ہے (ص ۶۶) مولانا آزاد اور ڈاکٹر صاحب کے رشتہ تعلقات میں فاضل مولف نے چند عقدوں پر انگلی اٹھائی ہے اور پھر خوبی سے ان کی گرہ کشائی بھی کی ہے (ص ۲۷۷) تعلیم سماج تمدن، بنیادی قومی تعلیم، مذہبیت سچی قومیت، کے ابواب میں ڈاکٹر صاحب کی تقریروں اور تحریروں کے شاہکار نمونوں کی روشنی میں اس طرح بحث کی ہے کہ ان موضوعات پر کام کرنے والوں کے لئے ایک سامان فکر و نظر مہیا کر دیا ہے، ڈاکٹر صاحب تحریر و تقریر دونوں میں صاحب اسلوب تھے، ان کے خطبات تو فکر کی گہرائی، زبان کی سادگی اور جذبہ کی گرمی کی وجہ سے منفرد نوعیت کے ہیں۔ دارالمصنفین کی گولڈن جوبلی کے موقع پر انہوں نے جو خطبہ دیا تھا وہ بقول مولانا سید ابوالحسن علی ندوی خطبات کا تاج محل تھا کتاب میں اس خطبہ کے بھی بعض اہم اقتباسات دیے گئے ہیں (ص ۵۱۶) ۵۴ میں جب ڈاکٹر راجندر پرشاد، جمہوریہ ہند کے صدر تھے تو ڈاکٹر صاحب کی قیادت میں یوپی میں اردو کو علاقائی زبان کا درجہ دینے کے لیے تقریباً بیس لاکھ دستخطوں کے ساتھ ایک میمورنڈم پیش کیا گیا تھا، اس وقت یہ سچی رائے لگائی تھی۔ بعد میں ڈاکٹر صاحب خود صدارت کے عہدہ پر فائز ہوئے لیکن میمورنڈم بدستور طاق نیا

مسئلہ کی جو توجیہ کی ہے وہ گوتوازن ہے مگر ممکن ہے بعض لوگوں
 قی صاحب نے عموماً اپنی رائے کے اظہار سے گریز کیا ہے لیکن
 یوں نے بہت کچھ کہہ دیا ہے مثلاً اردو ہندی قضیہ کے سلسلہ
 میں اس جمہوریت کے تقاضے بھی جس میں بندوں کو صرف گنتے
 نہ جاتا ہے (ص ۳۲۳) اختتامیہ ذکر صاحب کے حسن خاتمہ کا غماز
 حسنہ کا عطر کشید کیا گیا ہے، ذکر صاحب اپنے علم و عمل اور عقیدہ و
 یوس ہونے والے نہیں تھے مگر فاضل مرتب کے بقول زندگی کے
 سنی تہذیب کے مستقبل کو دیکھ کر وہ اس رہنے لگے تھے (ص ۵۹۲)
 عبرت سے خالی نہیں ہے، مصنف نے صاحب سوانح کی تحریروں
 اشارہ کیا ہے، لیکن اس کتاب میں خود ان کلمہ ہی آہنگ جمالی، عقل و
 ہے، ایک بار شاہ معین الدین ندوی مرحوم سے جب ڈاکٹر ذکر صاحب
 بہت تیز بکلی کا بلب جل رہا تھا، شاہ صاحب کے وجہ پر ہرہ کو دیکھ
 نور برس رہا ہے، شاہ صاحب نے برجستہ جواب دیا، جی نہیں یہ
 لب کے قلم کے نور و سرور و حضور میں اسی جمال ہم نشین کے آہنگ
 چند نادر تصویریں بھی ہیں، کتابت و طباعت کا معیار بہت بلند
 مثلاً "مولانا کی دل جیت لیا" (ص ۲۰۵) "سیدھا سادا آدمیوں ہوں"
 بہترین سوغات کے لئے فاضل مولف اور مکتبہ جامعہ دولوں کا شکر گزار ہے۔
 محمد حسن صاحب مجددی فاروقی، تقطیع کلاں، صفحات ۲۵۰
 بہترین قیمت ترکی سک میں... الی ایل، پتہ: حقیقت کتابوں
 استنبول، ترکی۔

ادارہ وقف اخلاص ترکی کی بعض انگریزی مطبوعات پر ان صفحات میں تبصرہ کیا جا چکا ہے،
 زیر نظر کتاب بھی اس کے سلسلہ مطبوعات کی ایک کڑی ہے، اصل کتاب عربی زبان میں تھی، مصنف
 کے صاحبزادے مولانا محمد ہاشم مجددی نے اس کا اردو ترجمہ کیا اور اصل عربی کتاب مع اردو ترجمہ کے پہلی
 بار ۱۹۳۱ء میں ہندوستان سے شائع ہوئی تھی اب ترکی سے حسین طلی الشیق صاحب نے اسے دوبارہ
 شائع کیا ہے، بقول مترجم اس کتاب میں قرآن مجید کے اسرار و رموز کو نہایت سہل انداز میں بیان کرنے کی
 کوشش کی گئی ہے، چنانچہ عقائد، ادلہ، اربعہ بھت آل و اصحاب، بدعت کی تعریف و تقسیم، اعمال بدنیہ اور
 ضرورت تقلید جیسے موضوعات پر داد و سخن دی گئی ہے، ضرورت تقلید کی بحث دیکھ چکے ہیں مگر اس میں مناظر
 رنگ بھی ہے ان کے علاوہ اعمال روحانیہ، آفات لسانیہ، فضیلت صبر و شکر، دم غضب و کینہ و حد زہد و فقر
 اور مسئلہ روح وغیرہ مسائل تصوف کا بھی لطیف بیان ہے، شیخ احمد بن محمد اسکندرانی کی کتاب حکم سے
 ۲۱۸ حکیمانہ اقوال کا انتخاب بھی ہے جو بار بار پڑھنے کے قابل ہے، آخر میں مسئلہ تقدیر پر ایک بحث رسالہ
 تنویر و بیان مسئلہ تقدیر کے عنوان سے شامل ہے، ترجمہ سلیس ہے مگر بعض مقامات پر سلاست برقرار
 نہیں رہی (ص ۲۴۹) بعض جگہ ترجمہ میں احتیاط کا لحاظ نہیں رکھا گیا مثلاً والتفق العلماء ان المقسین
 تکلموا فی البطن الاول من القرآن کا ترجمہ اس طرح کیا گیا کہ "علماء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ مفسرین
 کا مشہدانی کلام قرآن مجید کے بطن اول تک ہی محدود ہے" (ص ۷۳)
 وقار مرتبہ جناب محمد یونس انصاری اعظمی، تقطیع متوسط، صفحات ۲۰۴، کاغذ کتابت
 طباعت عمدہ۔ پتہ: وقار الملک ہال علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ۔

مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے وقار الملک ہال کے طلبہ کا سالانہ علمی و ادبی مجلہ وقار کے نام سے شائع ہوتا
 ہے ۸۹ء کا یہ مجلہ اپنے مقالات و مضامین، افسانوں، غزلوں اور نظموں کے لحاظ سے معیاری اور علی گڑھ
 کی ادبی روایات کا حامل ہے۔ مجلہ کے مندرجات تجلیات، گزارشات، تبرکات، ادبیات

مشاہدات، تخیلات وغیرہ مختلف عنوانات کے تحت دئے گئے ہیں اس سے لائق کا پتہ چلتا ہے، مضامین اچھے ہیں، خصوصاً ادبیات و مقالات کے حصہ میں ڈاکٹر جناب سجاد حیدر یلدرم اور علی گڑھ اور شباب الدین علی کا مضمون 'شہلی کی خطوط'، افسانوں اور غزلوں میں شرافت اور متانت ہے، مجموعی حیثیت سے یہ مجلہ طلبہ کی کاغذ اور حوصلہ افزائی و قدر دانی کا مستحق ہے۔

الم عبد الحمید الفرائی مرتبہ مولانا بدر الدین اصلاتی، تقطیع متوسط کاغذ، قیمت ۳۶ صفحات ۷ روپے، پتہ: دائرہ حمیدہ، مدرستہ نے میرا اعظم گڑھ۔ یو۔ پی۔

بن فرای قرآن مجید کے مہتر عالم تھے، ان کے لئے شعر و شاعری کوئی مایہ خیرات نہ تھے اس لئے جب کسی خاص واقعہ سے متاثر ہوتے تو بے اختیار ان کی زبان سے نکلتا تھا، وہ اردو، فارسی اور عربی تینوں زبان میں شعر کہتے تھے، یہ ان کے س کا بڑا حصہ بلقان اور طرابلس کے خوں چکاں واقعات پر مشتمل ہے جس سے اور شدت تاثر کا پتہ چلتا ہے، باقی حصہ میں حکمت و موعظت پر مشتمل اشعار لائے ثباتی اور زمانہ کے تغیر سے ان کو خبردار کر کے ایمان و حکمت کی تلقین

ح مرتبہ جناب عتیق احمد بستی، کاغذ کتابت طاعت عمدہ، صفحات

پنے، طے کا پتہ: انسٹی ٹیوٹ آف ایجوکیشنل سٹڈیز، امر وی روڈ، ٹیلا ہاؤس، نئی دہلی

دینی میں نکاح کی شرعی حیثیت پر فاضل مرتب کا ایک مفید مضمون شائع ہوا تھا، اس کے پیش نظر اب اسے رسالہ کی صورت میں شائع کیا گیا ہے۔ اپنی افادیت کے لئے قابل ہے۔

(ع-ص)

تصنیفات مولانا سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ

۱۔ سیرۃ النبی جلد سوم۔ مجوزہ کے اسکان و توقیع پر علم کلام اور قرآن مجید کی روشنی میں مفصل بحث۔ قیمت ۵۸/۰

۲۔ سیرۃ النبی جلد چہارم۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیغمبرانہ فرائض۔ ۵۸/۰

۳۔ سیرۃ النبی جلد پنجم۔ فرائض خمسہ نماز، زکوٰۃ، روزہ، حج اور جہاد پر سیر حاصل بحث۔ ۳۸/۰

۴۔ سیرۃ النبی جلد ششم۔ اسلامی تعلیمات، فضائل و ذرائع اور اسلامی آداب کی تفصیل۔ ۵۸/۰

۵۔ سیرۃ النبی جلد ہفتم۔ معاملات پر مشتمل متفرق مضامین و مباحث کا مجموعہ۔ ۲۳/۰

۶۔ رحمت عالم۔ مدرسوں اور اسکولوں کے چھوٹے چھوٹے بچوں کیلئے سیرت پر ایک مختصر اور جامع رسالہ۔ ۷/۰

۷۔ خطبات مدرس۔ سیرت پر آٹھ خطبات کا مجموعہ جو مسلمانان مدرس کے سامنے دیے گئے تھے۔ ۱۶/۰

۸۔ سیرت عائشہ رضی اللہ عنہا۔ حضرت عائشہ صدیقہ کے حالات و مناقب و فضائل۔ ۲۵/۰

۹۔ حیات شہلی۔ مولانا شہلی کی بہت مفصل اور جامع سوانح عمری۔ ۵۸/۰

۱۰۔ ارض القرآن ج ۱۔ قرآن میں جن عرب اقوام و قبائل کا ذکر ہے ان کی مصری اور تاریخی تحقیق۔ ۲۳/۰

۱۱۔ ارض القرآن ج ۲۔ بنو ابراہیم کی تاریخ قبل از اسلام، عربوں کی تجارت اور مذاہب کا بیان۔ ۱۸/۰

۱۲۔ ختمیام۔ خیام کے سوانح و حالات اور اس کے فلسفیانہ رسائل کا تعارف۔ ۴۵/۰

۱۳۔ عربوں کی جہاز رانی۔ بمبئی کے خطبات کا مجموعہ۔ ۱۵/۰

۱۴۔ عرب و ہند کے تعلقات۔ ہندوستانی اکیڈمی کے تاریخی خطبات (طبع دوم کی) ۴۹/۰

۱۵۔ نقوش سلیمانی۔ سید صاحب کے منتخب مضامین کا مجموعہ جن کا انتخاب خود موصوف نے کیا تھا (طبع دوم کی) ۴۲/۰

۱۶۔ یاد و فک کان۔ ہر شعبہ زندگی کے مشاہیر کے انتقال پر سید صاحب کے تاثرات ۳۳/۰

۱۷۔ مقالات سلیمان (۱) ہندوستان کی تاریخ کے مختلف پہلوؤں پر مضامین کا مجموعہ۔ ۳۳/۰

۱۸۔ مقالات سلیمان (۲) تحقیقی اور علمی مضامین کا مجموعہ۔ ۲۹/۰

۱۹۔ مقالات سلیمان (۳) مذہبی و قرآنی مضامین کا مجموعہ (بقیہ جلدیں زیر ترتیب ہیں) ۲۹/۰

۲۰۔ برید فرنگ۔ سید صاحب کے یورپ کے خطوط کا مجموعہ۔ ۲۰/۰

۲۱۔ دروس الادب حصہ اول و دوم۔ جو عربی کے ابتدائی طالب علموں کے لیے مرتب کیے گئے ۴/۰

"منیجر"